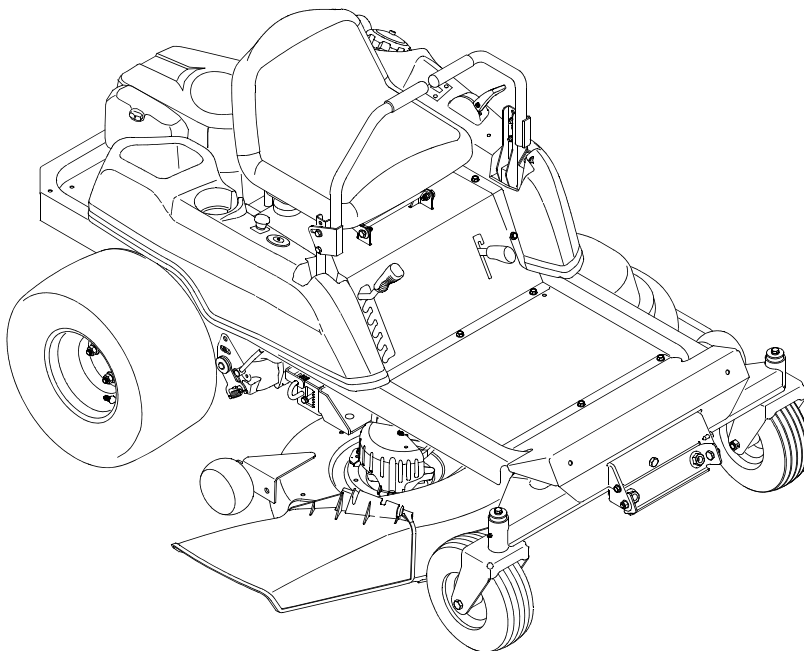


Cub Cadet®

MANUAL DEL OPERADOR



SERIE RZT

TRACTOR

Número de modelo
RZT 42

con plataforma de cortadora de césped de 42"

**IMPORTANTE: LEA CON ATENCIÓN LAS REGLAS DE SEGURIDAD
Y LAS INSTRUCCIONES**

Advertencia: Esta unidad está equipada con un motor de combustión interna y no debe utilizarse en o cerca de un terreno agreste cubierto de bosque, de arbustos o hierba, a menos que el sistema de escape del motor esté equipado con un amortiguador de chispas que cumpla con las leyes locales o estatales aplicables (en caso de existir). Si se utiliza un amortiguador de chispas el operador lo debe mantener en condiciones de uso adecuadas. En el Estado de California las medidas anteriormente mencionadas son exigidas por ley (Artículo 4442 del Código de Recursos Públicos de California). Otros estados pueden tener leyes similares. Las leyes federales se aplican en territorios federales. Puede obtener un amortiguador de chispas para el silenciador a través de su distribuidor de motores autorizado más cercano o ponerse en contacto con el departamento de servicios, P.O. Box 361131 Cleveland, Ohio 44136-0019.

CUB CADET LLC P.O. BOX 361131 CLEVELAND, OHIO 44136-0019 [www.cubcadet.com]

CONTENIDO

PREPARACIÓN DEL TRACTOR	2
MEDIDAS IMPORTANTES DE SEGURIDAD	4
CALCOMANÍAS Y ETIQUETAS DE SEGURIDAD	7
INDICADOR DE PENDIENTES	8
INDICACIONES PARA EL PROPIETARIO	9
LLAMADAS DE INFORMACIÓN SOBRE SERVICIO	9
REGISTRO DEL NÚMERO DE MODELO Y DEL NÚMERO DE SERIE	9
SECCIÓN 1: CONTROLES Y CARACTERÍSTICAS	10
SECCIÓN 2: FUNCIONAMIENTO.....	13
SECCIÓN 3: AJUSTES	20
SECCIÓN 4: MANTENIMIENTO	21
SECCIÓN 5: PLATAFORMA DE LA CORTADORA DE CÉSPED	28
GARANTÍAS	34

PREPARACIÓN DEL TRACTOR

Retire el material de embalaje superior del p  let de embarque, y corte cualquier banda o tira que fije el tractor al p  let.

Use la manija de elevación para levantar la plataforma a la posición más alta; enganche las varillas de derivación de la transmisión (Consulte la SECCIÓN 1, CONTROLES Y CARACTERÍSTICAS); y haga rodar el tractor con cuidado para sacarlo del p  let de embarque. Desenganche las varillas de derivación.

Retire el adaptador del pico del sistema de lavado de la plataforma y el tubo de drenaje de aceite de la bolsa manual y guárdelos para uso futuro.

INSTALE EL ASIENTO DEL OPERADOR

El asiento del operador se insert   parcialmente en el soporte de pivote del asiento, para el embarque. Para instalar el asiento proceda de la siguiente manera:

1. Corte cualquiera de las tiras que fijan el conjunto del asiento y las palancas de control de la transmisión al tractor. Quite cualquier material de empaque.

NOTA: El asiento se insert   parcialmente en las ranuras del soporte de pivote del asiento. Si el asiento no se desengancha del soporte de pivote al quitar el material de empaque, el soporte de pivote se puede hacer girar hacia arriba, colocando el asiento en su lugar según se describe en el paso 6. Si el asiento se desengancha del soporte de pivote, instálelo según se indica en los pasos 2 a 6 inclusive.

2. Haga girar el soporte de pivote del asiento parcialmente hacia arriba. Consulte la Figura 1.
3. Observe las ranuras de los separadores de ajuste del asiento unidas a la base del asiento, luego levante el asiento y colóquelo por encima y hacia la parte posterior del soporte de pivote.

4. Alinee las ranuras de los separadores de ajuste del asiento con los lados de las ranuras de ajuste del soporte de pivote.
5. Deslice los separadores de ajuste del asiento en las ranuras del soporte de pivote.
6. Siga empujando el asiento hacia adelante en el soporte de pivote hasta que el perno con reborde delantero/izquierdo del conjunto del asiento pase adelante del soporte de tope sobre el soporte de pivote del asiento. Vea Figura 1.

Use la palanca de ajuste del asiento para ajustar la posición del asiento. Consulte las instrucciones de ajuste del asiento en la Sección 3 "Ajuste del asiento del operador".

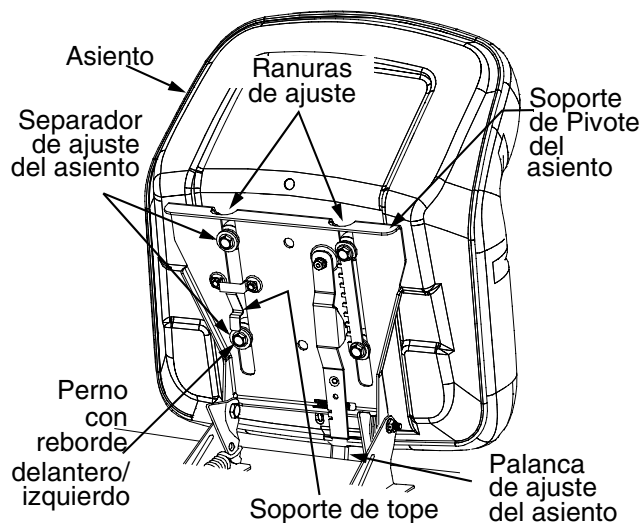


Figura 1

POSICIÓN DE LAS PALANCAS DE CONTROL DE LA TRANSMISIÓN

Las palancas de control de la transmisión del tractor se bajan para el embarque. Para hacerlo, se quitan la tuerca de seguridad con brida, el tornillo hexagonal y la arandela plana que habitualmente se usan para fijar cada palanca de control en el soporte de pivote. Estos elementos de ferretería luego se instalan en el orificio ranurado de cada palanca de control para el embarque. Las palancas de control se deben colocar en posición operativa. Para volver a colocar las palancas de control en posición de operación haga lo siguiente:

- Quite el tornillo hexagonal, la arandela plana y la tuerca de seguridad con brida de la ranura de una de las palancas de control de transmisión.
- Levante y gire esa palanca de control hacia arriba hasta que el orificio ranurado del soporte de la palanca se alinee con uno de los orificios del soporte de pivote. Consulte la Figura 2.
- Deslice la arandela plana hacia el tornillo hexagonal. **Desde afuera**, inserte el tornillo hexagonal con arandela a través de la ranura de la palanca de control y el orificio del soporte de pivote. Fije con la tuerca de seguridad con brida. Vea Figura 2.

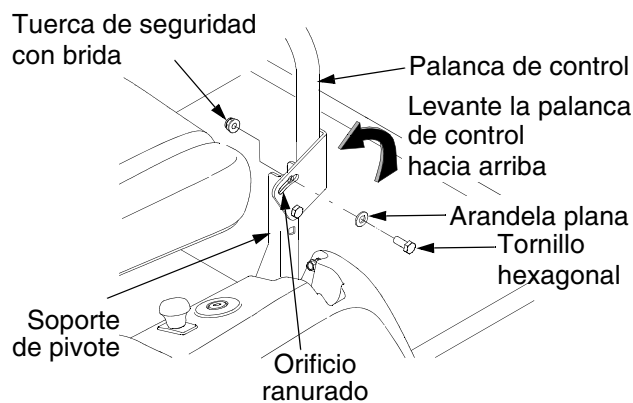


Figura 2

- Observe la posición relativa de la palanca de control respecto del soporte de pivote, luego repita los pasos previos para volver a colocar en posición la otra palanca de control en aproximadamente la misma posición.
- Consulte las instrucciones para el ajuste final de las palancas en la Sección 3 "Ajuste de las palancas de control de transmisión".

CONECTE LA BATERÍA



ADVERTENCIA: Los postes, bornes y accesorios de la batería contienen plomo y compuestos de plomo. Lávese las manos después de estar en contacto con estos componentes.

El tractor se embarca con una batería sellada activada, con el cable de batería positivo conectado en fábrica. El cable negativo se debe conectar.

NOTA: Asegúrese de que el interruptor de encendido se encuentre en posición "OFF" (apagado) antes de unir el cable de la batería.

1. En caso de haber un tapón protector en el borne negativo de la batería, quítelo, y saque el tornillo hexagonal y la tuerca del extremo libre del cable de batería negativo.
2. Conecte el cable de batería negativo (pesado y de color negro) al borne negativo (NEG) de la batería usando el tornillo hexagonal y la tuerca. Deslice la cubierta negra del borne, en caso de haber, sobre el borne negativo de la batería.

RETIRE EL TOPE DEL CANAL

- Ubique el tope del canal del lado derecho de la cortadora de césped, entre el canal de descarga y la plataforma de corte.
- Mientras sostiene el canal de descarga arriba, rote el tope del canal en sentido horario y quítelo.
- Deseche el tope del canal.

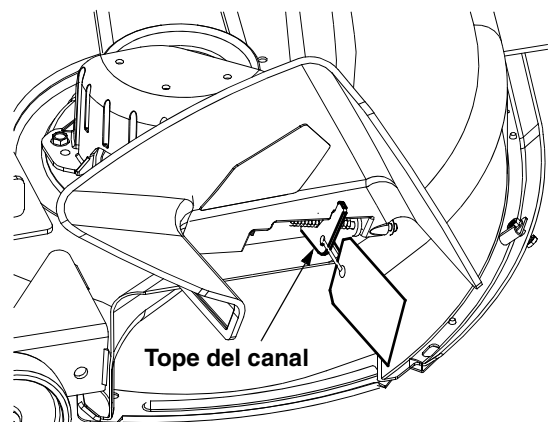


Figura 3



AVERTENCIA

- El escape del motor de este producto, algunos de sus componentes y algunos componentes del vehículo contienen o liberan sustancias químicas que el estado de California considera que pueden producir cáncer, defectos de nacimiento u otros problemas reproductivos.
- Esta unidad está equipada con un motor de combustión interno y no debe ser utilizada en o cerca de un terreno agreste cubierto por bosque, malezas o hierba excepto que el sistema de escape del motor esté equipado con un amortiguador de chispas que cumpla con las leyes locales o estatales correspondientes (en caso de existir). Si se utiliza un amortiguador de chispas el operador lo debe mantener en condiciones de uso adecuadas.
- En el Estado de California las medidas anteriormente mencionadas son exigidas por ley (Artículo 4442 del Código de Recursos Públicos de California). Es posible que existan leyes similares en otros estados. Las leyes federales se aplican en territorios federales. A través del centro de servicio de motores autorizado más cercano podrá obtener un amortiguador de chispas para el silenciador.

IMPORTANTE

MEDIDAS IMPORTANTES DE SEGURIDAD



La presencia de este símbolo indica que se trata de instrucciones importantes de seguridad que debe respetar para evitar poner en riesgo su seguridad personal y/o material y la de otras personas. Lea y siga todas las instrucciones en este manual antes de iniciar la operación de esta máquina. En caso de no seguir estas instrucciones podría provocar lesiones personales. Cuando vea este símbolo  **siga la advertencia.**



PELIGRO

Su cortadora de césped está diseñada para ser utilizada respetando las reglas de seguridad contenidas en este manual. Al igual que con cualquier tipo de equipo motorizado, un descuido o error por parte del operador puede producir lesiones. Esta cortadora de césped es capaz de amputar manos y pies o de arrojar objetos con gran fuerza. De no respetar las siguientes instrucciones de seguridad se pueden producir lesiones graves o la muerte.



I. FUNCIONAMIENTO GENERAL

1. Lea, comprenda y siga todas las instrucciones que figuran en el manual y en la máquina antes de arrancarla. Conserve este manual en un lugar seguro para usarlo como referencia futura habitual.
2. Únicamente permita que individuos responsables familiarizados con estas instrucciones hagan funcionar la máquina. Conozca los controles y sepa cómo detener la máquina rápidamente.
3. No ponga las manos o los pies debajo de la plataforma de corte ni cerca de las piezas rotatorias.
4. Despeje el área de cualquier objeto, tales como piedras, juguetes, cable, etc., que podrían ser levantados y arrojados por las cuchillas. Cualquier objeto pequeño que pasase inadvertido podría ser arrojado accidentalmente por la cortadora de césped en cualquier dirección, causándole lesiones a usted o a algún transeúnte. Para ayudar a evitar una lesión por algún objeto que sea arrojado, mantenga a los niños, mascotas, transeúntes y ayudantes, al menos a 23 metros de la máquina mientras está en funcionamiento. Para protegerse los ojos de objetos extraños, utilice siempre anteojos con protección lateral o antiparras de seguridad mientras opera la máquina o mientras la ajusta o repara. Detenga las cuchillas cuando cruza sendas, senderos o caminos de grava.
5. Asegúrese de que el área esté despejada de otras personas mientras corta el césped. Detenga la máquina si alguien entra en la zona.
6. Nunca transporte pasajeros.
7. Desenganche las cuchillas antes de colocar la marcha atrás e ir en retroceso. Mire siempre hacia abajo y hacia atrás antes y mientras opera marcha atrás.
8. Esté atento a la cortadora y a la dirección de la descarga de los aditamentos y no apunte a nadie. No haga funcionar la cortadora si no tiene colocado el colector de césped completo o el protector del canal.
9. Reduzca la velocidad antes de dar la vuelta. Opere la máquina suavemente. Evite la operación errática y la velocidad excesiva.
10. Nunca deje la máquina en funcionamiento sin vigilancia. Apague siempre las cuchillas, coloque la transmisión en neutral, coloque el freno de estacionamiento, detenga el motor y retire la llave antes de bajarse del vehículo.
11. Apague las cuchillas cuando no está cortando.
12. Apague el motor y espere hasta que las cuchillas se detengan completamente antes de (a) retirar el colector de césped o descargar el canal, o (b) hacer cualquier reparación, ajuste o remoción de pasto o desechos.

13. Corte el césped solamente con luz de día o con una buena luz artificial.
14. No opere esta máquina bajo los efectos del alcohol o de drogas.
15. Vigile el tránsito vehicular cuando esté operando cerca de o en cruces de caminos.
16. Tenga sumo cuidado al cargar o descargar la máquina en un remolque o camión. Esta unidad no debe conducirse con el motor encendido en ascenso o descenso de una rampa para su carga en (o descarga de) un remolque o camión, porque podría volcar y provocar lesiones personales graves. La unidad se debe empujar manualmente en la rampa para cargarla o descargarla apropiadamente.
17. Nunca realice el ajuste de la altura de corte con el motor encendido si el operador debe bajarse de la máquina para hacerlo.
18. Utilice zapatos de trabajo resistentes, de suela fuerte, así como pantalones y camisas ajustados. No use vestimenta floja ni joyas. Pueden quedar atrapadas en las partes móviles. Nunca utilice la máquina descalzo, con sandalias o con zapatillas.
19. Controle atentamente la altura libre antes de conducir la máquina debajo de cables eléctricos, alambres, puentes o ramas bajas de árboles, antes de entrar o salir de edificios o en cualquier situación en la cual el operador podría quedar atrapado o ser arrastrado de la unidad, y que podría producir lesiones graves.
20. Desenganche todos los embragues de los accesorios, coloque el freno de mano y las palancas de tramo de corte en posición neutral o de desenganche antes de intentar arrancar la máquina.
21. La cortadora está diseñada para cortar césped residencial normal, con una altura no mayor a 10". No intente cortar césped demasiado crecido, seco (por ej., pastura) ni pilas de hojas secas. Los desechos se pueden acumular en la plataforma de la cortadora o entrar en contacto con el escape del motor dando lugar a un peligro de incendio.
22. Para esta máquina use únicamente accesorios aprobados por *Cub Cadet*. Lea, comprenda y siga todas las instrucciones proporcionadas con los accesorios aprobados.



II. **FUNCIONAMIENTO EN PENDIENTES**

Las pendientes son un factor importante que se relaciona con la pérdida de control y accidentes de derrapes que pueden producir lesiones graves o la muerte. **Todas** las pendientes exigen precaución adicional. Si no puede retroceder en la pendiente o si no se siente seguro, no realice ninguna operación de corte.

Para su seguridad, use el indicador de pendientes que se incluye como parte de este manual para medir la pendiente antes de operar la unidad en una zona inclinada. Si la pendiente es mayor a 15 grados en el indicador, no opere esta unidad en esa área pues podrían producirse lesiones graves.

HAGA LO SIGUIENTE:

Corte de forma transversal a las pendientes, no hacia arriba ni hacia abajo.

Todos los movimientos en las pendientes deben ser **lentos y graduales**. No cambie repentinamente la velocidad ni la dirección. La aceleración o la reducción repentina de la velocidad puede hacer que el frente de la máquina se levante y dé una voltereta hacia atrás, lo que podría producir lesiones graves.

Evite arrancar o detenerse en una pendiente. Si los neumáticos no pueden mantener la tracción, desenganche las cuchillas y avance lentamente y con atención **al** bajar la pendiente. No corte el césped en pendiente hasta que pueda mantener la tracción.

Vaya a baja velocidad. Elija una velocidad lo suficientemente baja, de modo que no tenga que detenerse mientras está en la pendiente.

Quite cualquier obstáculo, por ejemplo, piedras, ramas, etc.

Preste atención a los baches, surcos o irregularidades del terreno. El terreno desnivelado puede voltear la máquina. **El césped alto puede ocultar obstáculos.**

Siga las recomendaciones del fabricante para mejorar la estabilidad de la máquina con los contrapesos de los aditamentos.

Tenga especial cuidado con los colectores de césped u otros aditamentos. Los mismos pueden modificar la estabilidad de la máquina.

NO HAGA LO SIGUIENTE :

No gire en pendiente a menos que sea necesario; si lo hace, gire lentamente y preste extrema atención.

No corte el césped cerca de declives, zanjas o terraplenes. La cortadora podría volcarse repentinamente si una de las ruedas quedara fuera del borde de un precipicio o pozo o si se hundiera y cediera terreno un borde.

No corte el césped húmedo. Una menor tracción podría causar derrapes.

No intente estabilizar la máquina poniendo el pie en el suelo.

No utilice el colector de recortes de césped en pendientes empinadas.



III. NIÑOS

Pueden ocurrir accidentes trágicos si el operador no está atento a la presencia de niños. Por lo general, los niños se sienten atraídos por este tipo de máquinas y su funcionamiento. **Nunca** dé por sentado que los niños permanecerán en el mismo lugar donde los vio por última vez.

1. Mantenga a los niños fuera del área de trabajo y bajo estricta vigilancia de un adulto además del propio operador.
2. Esté alerta y apague la máquina si ingresan niños al área.
3. Antes y mientras se está desplazando hacia atrás, mire hacia atrás y **hacia abajo** y cuide que no haya niños.
4. Nunca transporte niños, ni siquiera con las cuchillas desconectadas. Podrían caerse y resultar severamente lesionados o podrían interferir con la operación segura de la máquina.

5. No permita nunca que niños menores de 14 años operen esta máquina. Los niños de 14 años o mayores solamente deberían operar la máquina bajo la estricta supervisión de los padres y después de recibir instrucciones adecuadas.
6. Tenga cuidado adicional al acercarse a esquinas ciegas, arbustos, árboles u otros objetos que podrían obstaculizar la visión de un niño u otro peligro.
7. Retire la llave cuando deje la máquina sin vigilancia para impedir que una persona sin autorización la maneje.



IV. MANTENIMIENTO

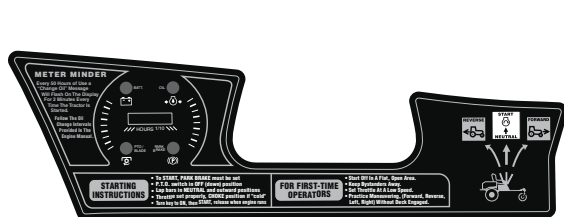
1. Sea sumamente cuidadoso al manipular gasolina y otros combustibles. Son muy inflamables y sus vapores pueden causar explosiones.
 - a. Utilice sólo recipientes autorizados.
 - b. Nunca quite el tapón de combustible ni agregue combustible con el motor en funcionamiento. Deje que el motor se enfríe por lo menos dos minutos antes de cargar combustible.
 - c. Vuelva a colocar el tapón de combustible, ajustándolo bien, y limpie cualquier combustible derramado antes de arrancar el motor, ya que podría causar un incendio u explosión.
 - d. Apague todos los cigarrillos, cigarros, pipas y otras fuentes de combustión.
 - e. Nunca cargue combustible en la máquina en interiores porque se podrían acumular vapores de combustible en el área.
 - f. Nunca guarde el recipiente de combustible ni la máquina en un espacio cerrado donde haya llama expuesta o chispas, por ejemplo, calentadores de agua, calefactores u hornos.
2. Nunca haga funcionar la máquina en un ambiente cerrado.
3. Para reducir el riesgo de incendio mantenga la máquina limpia de pasto, hojas y de la acumulación de otros desechos. Limpie cualquier derrame de aceite o combustible. Deje que la máquina se enfríe por lo menos 5 minutos antes de guardarla.
4. Antes de limpiar, reparar o inspeccionar la máquina, compruebe que la cuchilla y todas las partes móviles se hayan detenido. Desconecte el cable de la bujía y manténgalo alejado de la misma para evitar que se encienda de manera accidental.
5. Revise los pernos de montaje de la cuchilla y del motor a intervalos frecuentes para verificar que estén bien apretados. Además, inspeccione visualmente las cuchillas en busca de daños (por ejemplo, desgaste excesivo, abolladuras, rajaduras). Instale cuchillas que cumplan las especificaciones del equipo original.
6. Mantenga todos los pernos, tuercas y tornillos bien ajustados para asegurarse que la máquina se encuentra en condiciones seguras de operación.
7. Nunca altere los dispositivos de seguridad. Controle periódicamente que funcionen de forma adecuada. Use todos los elementos de protección que se indican en este manual.
8. Después de golpear un objeto extraño, detenga el motor, retire el cable de la bujía e inspeccione la coradora para verificar si se produjo algún daño. Repare el daño antes de volver a encender y operar la cortadora de césped.
9. Los componentes del colector de césped están sujetos a desgaste, daños y deterioro, los que podrían dejar expuestas partes en movimiento o permitir que se arrojen objetos. Para proteger su seguridad, inspeccione con frecuencia los componentes y cámbielos por piezas recomendadas por el fabricante, cada vez que fuere necesario.
10. Las cuchillas de las cortadoras son muy afiladas y podrían cortarlo. Envuelva las cuchillas o utilice guantes y extreme precauciones cuando realice el servicio.
11. Controle el funcionamiento del freno de mano con frecuencia. Ajuste y efectúe mantenimiento según se requiera.
12. El silenciador, el motor y los protectores de las correas se recalientan durante el funcionamiento y pueden causar quemaduras. Deje que se enfríen antes de tocarlos.
13. No cambie la configuración del regulador del motor ni acelere demasiado el mismo. La velocidad excesiva del motor es peligrosa.
14. Observe las leyes y normas aplicables para disponer adecuadamente de los desechos. La disposición inapropiada de líquidos o materiales puede dañar el medio ambiente y la ecología.
 - a. Antes de realizar la disposición de los desechos, póngase en contacto con la Agencia de Protección Ambiental local para determinar el método adecuado de disposición de los residuos. Se establecen centros de reciclaje para disponer adecuadamente de los materiales de manera ambientalmente segura.
 - b. Use contenedores adecuados para el drenaje de líquidos. No use contenedores de alimentos o bebidas, ya que se los puede confundir e inducir a alguna persona a beber de los mismos. Realice la disposición adecuada de los contenedores inmediatamente después del drenaje de líquidos.
 - c. NO vierta aceite ni otros fluidos en el suelo, en un desagüe ni en un arroyo, laguna, lago u otro cuerpo de agua. Respete las regulaciones de la Agencia de Protección Ambiental al realizar la disposición de aceite, combustible, refrigerante, fluido de frenos, filtros, baterías, neumáticos y otros residuos peligrosos.
15. Con excepción del uso del dispositivo de lavado de la plataforma, no recomendamos el uso de una lavadora a presión ni de una manguera de jardín para limpiar el tractor. El agua puede producir daños a los componentes eléctricos, poleas, rodamientos o al motor. El uso de agua acortará la vida útil de la máquina y reducirá su capacidad de servicio.



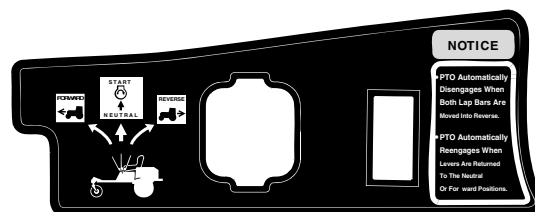
ADVERTENCIA - SU RESPONSABILIDAD: Restrinja el uso de esta máquina motorizada a las personas que lean, comprendan y respeten las advertencias e instrucciones que figuran en este manual y en la máquina.

CALCOMANÍAS Y ETIQUETAS DE SEGURIDAD

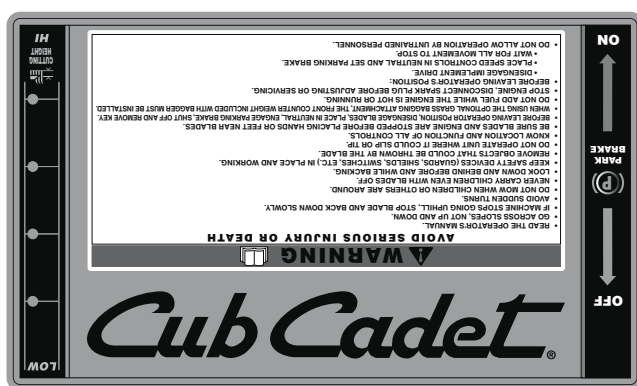
Mantenga limpios los gráficos (calcomanías) de seguridad de los productos. Vuelva a colocar cualquier gráfico de seguridad que esté dañado, destruido, que falte o que haya sido pintado o no se pueda leer. Podrá obtener gráficos de seguridad de reemplazo a través de su distribuidor.



INSTRUCCIONES GENERALES DE SEGURIDAD
– UBICADAS EN LA CONSOLA IZQUIERDA
AL LADO DEL ASIENTO DEL OPERADOR



INTRUCCIONES GENERALES DE FUNCIONAMIENTO
– UBICADAS EN LA CONSOLA DERECHA
AL LADO DEL ASIENTO DEL OPERADOR



ALTURA DE LA INDICADOR PLATAFORMA **INSTRUCCIONES GENERALES DE SEGURIDAD**
ADVERTENCIA - UBICADAS EN EL CENTRO DEL MARCO DEL ASIENTO



FRENO DE MANO INDICADOR **CONTROL DEL ESTRANGULADOR INDICADOR**



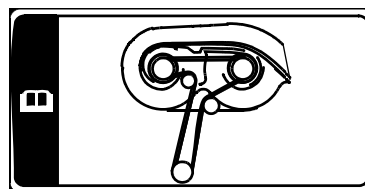
MANOS Y PIES
GRÁFICO DE SEGURIDAD



PLATAFORMA DE LA CORTADORA DE CÉSPED
GRÁFICO DE SEGURIDAD



PLATAFORMA DE LA CORTADORA DE CÉSPED
GRÁFICO DE SEGURIDAD



PLATAFORMA DE LA CORTADORA DE CÉSPED
GRÁFICO DE INFORMACIÓN

(Conserve esta hoja en un lugar seguro para usarlo como referencia futura).

USE ESTA PÁGINA COMO GUÍA PARA DETERMINAR LAS INCLINACIONES DE LAS PENDIENTES EN LAS QUE PODRÍA NO TENER UNA OPERACIÓN SEGURA.



8

INDICACIONES PARA EL PROPIETARIO

Este Manual del Operador es una parte importante de su nuevo tractor. La información contenida en este manual se ha preparado en detalle, para ayudarlo a comprender mejor las características, el funcionamiento correcto, los ajustes y el mantenimiento de su tractor. El funcionamiento y la confiabilidad de este tractor dependen en gran medida del modo en que el mismo se haga funcionar y mantenga. En consecuencia, se recomienda que todos los operadores del tractor lean este manual con atención y comprendan totalmente su funcionamiento. Además, conserve este manual a mano para consultarlo a los efectos de asegurar el adecuado funcionamiento del tractor y para garantizar que los procedimientos de mantenimiento se realicen según lo programado para lograr un estado mecánico óptimo.

NOTA: A menos que se indique específicamente lo contrario, todas las referencias a **IZQUIERDA**, **DERECHA**, **ADELANTE** y **ATRÁS** indican esa posición relativa desde el asiento del operador en el tractor, mirando hacia adelante.

PRECAUCIÓN: NO remolque el tractor modelo RZT42. El remolque puede dañar las transmisiones. Antes de llevar las varillas de derivación de la transmisión a la posición enganchada (transmisión desenganchada), coloque el tractor en una SUPERFICIE NIVELADA.

A su distribuidor autorizado *Cub Cadet* le interesa que usted obtenga un buen rendimiento de su tractor y el mantenimiento necesario para asegurar el funcionamiento satisfactorio del mismo. El distribuidor cuenta con personal de mantenimiento capacitado que está familiarizado con la información de mantenimiento más actualizada, está equipado con las herramientas más modernas y tiene la línea completa de repuestos *Cub Cadet* auténticos para asegurar un ajuste adecuado y alta calidad.

LLAMADAS DE INFORMACIÓN SOBRE MANTENIMIENTO

El fabricante del motor es el responsable de todas las cuestiones relacionadas con el rendimiento, la potencia de salida y las especificaciones del motor.

Si tiene dificultades con el tractor y/o el equipo; si tiene preguntas sobre el funcionamiento o mantenimiento de este equipo o desea información adicional que no se encuentra en este manual, póngase en contacto con el distribuidor autorizado *Cub Cadet* más cercano. Si necesita asistencia para ubicar algún distribuidor de su área, póngase en contacto con la Línea de Asistencia al Cliente de Distribuidores llamando al número

1-877-282-8684

O póngase en contacto con Cub Cadet a través de Internet, accediendo a nuestra página Web:

www.cubcadet.com

Para obtener un óptimo rendimiento y un funcionamiento económico, el tractor debe ser inspeccionado periódicamente por el distribuidor autorizado, o por lo menos una vez por año, según las horas de uso. Antes de llamar al distribuidor, verifique que tiene los números de modelo y la fecha de fabricación a mano.

REGISTRO DEL NÚMERO DE MODELO Y DEL NÚMERO DE SERIE

Los principales componentes de su tractor tienen placas de identificación de los productos. Los números de estas placas son importantes si su tractor necesita recibir mantenimiento del distribuidor o si usted necesita información adicional sobre la máquina. Antes de usar el tractor por primera vez, registre los números de las placas de identificación en los espacios correspondientes que se suministran a continuación.

La placa de modelo de chasis, que muestra el número de modelo de fábrica y la fecha de fabricación (Vea Figura 4) se pueden encontrar debajo del conjunto del asiento o en el carril del bastidor derecho, cerca del neumático derecho. La información del motor aparece en una calcomanía pegada en el cerramiento del motor (Vea Figura 5).

Modelo _____ Modelo de fábrica N° _____ Fecha de fabricación _____
Fecha de entrega _____ Modelo de motor/Especificaciones N° _____ Serie de motor N° _____

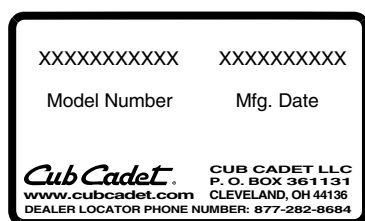


Figura 4

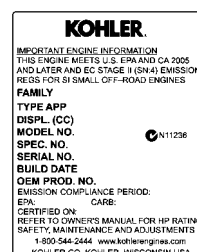


Figura 5

SECCIÓN 1: CONTROLES Y CARACTERÍSTICAS

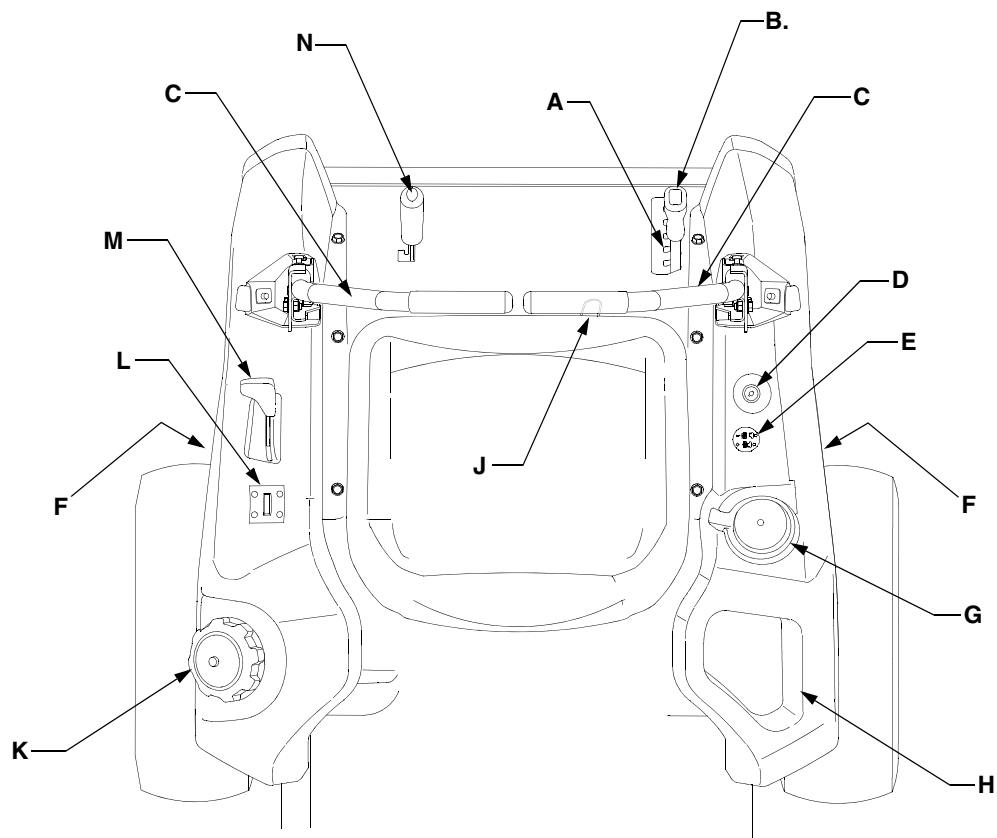


Figura 6

- | | |
|--|---|
| A. Posicionamiento de la altura de la plataforma | H. Bandeja de almacenamiento |
| B. Manija de elevación de la plataforma | J. Palanca de ajuste del asiento (no se ve) |
| C. Palancas de control de transmisión
LADO DERECHO y LADO IZQUIERDO | K. Tapón del depósito de combustible |
| D. Interruptor de encendido | L. Medidor horario / Panel indicador |
| E. Interruptor de potencia de arranque | M. Control del estrangulador |
| F. Varilla de derivación de la transmisión (no se muestra) | N. Palanca de enganche del freno de mano |
| G. Portacubeta | |

NOTA: A menos que se indique específicamente lo contrario, las referencias a **IZQUIERDA**, **DERECHA**, **ADELANTE** Y **ATRÁS** indican esa posición relativa desde el asiento del operador en el tractor, mirando hacia adelante.

A. Posicionamiento de la altura de la plataforma

El posicionamiento de la altura de la plataforma consiste en seis muescas de posición ubicadas en la parte delantera del marco del asiento, del lado derecho. Cada muesca corresponde a 1/2 pulgada de variación en la posición de la altura de la plataforma, desde 1-1/2 pulgada en la muesca más baja hasta 4 pulgadas en la muesca más alta.

B. Manija de elevación de la plataforma

La manija de elevación de la plataforma se encuentra adelante del marco del asiento, del lado derecho, y se utiliza para levantar y bajar la plataforma de la cortadora.

Tire de la manija hacia la izquierda para sacarla de la muesca y empuje hacia abajo para bajar la plataforma o hacia arriba para levantarla. Cuando alcance la altura deseada, mueva la manija de elevación hacia la derecha para que encaje en la muesca de posicionamiento.

C. Palancas de control de transmisión LADO DERECHO y LADO IZQUIERDO

Las palancas de control del LADO DERECHO y del LADO IZQUIERDO se encuentran a cada lado del asiento del operador. Estas palancas abisagradas giran hacia afuera, hacia el espacio abierto, para permitir al operador sentarse en el asiento del tractor o descender del mismo. Las palancas deben estar totalmente abiertas y en posición neutral para arrancar el motor del tractor.

Cada palanca controla la transmisión respectiva del lado derecho o del lado izquierdo. En consecuencia, estas palancas controlan todos los movimientos del tractor. La conducción del tractor y la realización de maniobras con estas palancas de control difieren mucho de las funciones respectivas de los tractores convencionales, y es necesario practicar para poder dominar las mismas. Consulte la **SECCIÓN 2: OPERACIÓN** para obtener instrucciones sobre el uso de las palancas de control.

D. Interruptor de encendido

El interruptor de encendido está ubicado en la consola del lado derecho, a la derecha del asiento del operador.

El interruptor de encendido tiene tres posiciones, según se indica a continuación:

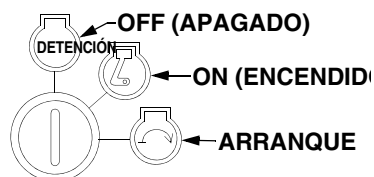


Figura 7

OFF - Se apagan el motor y el sistema eléctrico.

ON - Se activa el sistema eléctrico del tractor.

ARRANQUE - El motor de arranque enciende el motor de la máquina. Suelte la llave apenas arranca el motor.

NOTA: Para evitar el arranque accidental y/o la descarga de la batería, quite la llave del interruptor de encendido cuando el tractor no se encuentra en uso.

E. Interruptor de la potencia de arranque (PTO)

El interruptor de la potencia de arranque (PTO) está ubicado en la consola del lado derecho, a la derecha del asiento del operador.

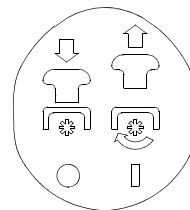


Figura 8

El interruptor de la potencia de arranque (PTO) hace funcionar el embrague eléctrico de potencia de arranque (PTO) montado en la base del cigüeñal del motor. Tire de la perilla del interruptor hacia arriba para enganchar el embrague de la potencia de arranque (PTO), o empuje la perilla hacia abajo para desenganchar el embrague.

Al arrancar el motor, el interruptor de la potencia de arranque (PTO) debe estar en posición "desenganchada".

F. Varillas de derivación de la transmisión (No se ven)

Las varillas de derivación de la transmisión (una para cada transmisión, lado derecho y lado izquierdo) están ubicadas debajo de la plataforma del marco, justo dentro de cada rueda trasera.

Al estar enganchadas, las dos varillas abren una derivación dentro de las transmisiones hidrostáticas, lo cual permite empujar el tractor a mano a lo largo de distancias cortas. Consulte la **SECCIÓN 4: MANTENIMIENTO** para obtener instrucciones sobre el uso del dispositivo de derivación.



ADVERTENCIA: Nunca remolque el tractor. Si se remolca el tractor con las ruedas traseras apoyadas en el suelo se pueden causar daños graves a las transmisiones.

G. Portacubeta

La portacubeta está ubicada hacia la parte trasera de la consola del lado derecho, a la derecha del asiento del operador.

H. Bandeja de almacenamiento

La bandeja de almacenamiento está ubicada en la parte posterior de la consola del lado derecho.

J. Palanca de ajuste del asiento (No se ve)

La palanca de ajuste del asiento está ubicada debajo del asiento, adelante a la izquierda. La palanca permite el ajuste del asiento del operador, hacia adelante o hacia atrás. Consulte la **SECCIÓN 3: AJUSTES** para obtener instrucciones sobre el ajuste de la posición del asiento.

K. Tapón del depósito de combustible

El tapón del depósito de combustible está ubicado en la parte trasera de la consola del lado izquierdo. Gire el tapón en sentido contrario a las agujas del reloj para aflojarlo y retirarlo del depósito de combustible.

Siempre vuelva a colocar el tapón de combustible bien ajustado en el depósito después de quitarlo.



ADVERTENCIA: Nunca realice la recarga de combustible en el depósito si el motor está en funcionamiento. Si el motor está caliente por haber funcionado hasta hace poco, déjelo enfriar varios minutos antes de cargar combustible. La gasolina es muy inflamable y podría salpicar el motor y causar un incendio.

L. Medidor horario/Panel indicador

El medidor horario/ panel indicador está ubicado en la consola del lado izquierdo, a la izquierda del asiento del operador.

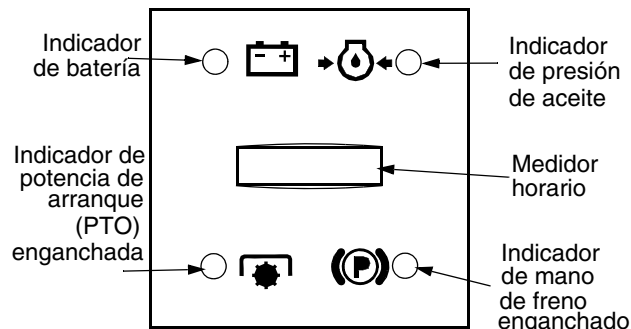


Figura 9

Características del medidor horario

El medidor horario registra las horas que el tractor ha funcionado en el visor digital (dígito más cercano a las décimas de hora).

NOTA: El medidor horario se activa cuando el interruptor de encendido se coloca en posición "ON" (encendido). Lleve el registro de las horas reales de operación para asegurar que se realicen todos los procedimientos de mantenimiento según las instrucciones de este manual y del manual del motor.

- Cuando se gira la llave a la posición "ON" (encendido), el indicador de batería se ilumina brevemente y aparece el voltaje de la batería por unos segundos. El visor luego muestra las horas acumuladas.
 - El monitor del indicador también le recuerda al operador los intervalos de mantenimiento para el cambio de aceite del motor. La pantalla de cristal líquido parpadea alternativamente, "CHG" (cambio), "OIL" (aceite) y las horas registradas durante cinco minutos, cada 50 horas de operación registradas. El intervalo de mantenimiento dura dos horas (desde 50-52, 100-102, 150-152, etc.) La pantalla de cristal líquido también parpadea según se describe más arriba, durante cinco minutos, cada vez que el motor del tractor se enciende durante el intervalo de mantenimiento.
- Respete los intervalos entre cada cambio de aceite según se indica en el manual del motor.**

Características del panel indicador

Indicador de batería (Consulte la Figura 9)

- Se ilumina y muestra brevemente el voltaje de la batería cuando el interruptor de encendido se coloca en posición "ON" (encendido).
- Se ilumina para indicar que el voltaje de batería ha descendido por debajo de 11,5 (+0,5/-1,0) voltios. El voltaje de la batería también se muestra en el

medidor horario. Si este indicador y el visor se encienden durante la operación, controle la batería y el sistema de carga para detectar las causas posibles y/o póngase en contacto con el distribuidor Cub Cadet.

Indicador de presión de aceite (Consulte la Figura 9)

- Esta lámpara de advertencia indica que hay baja presión de aceite del motor. Si el indicador se enciende mientras el motor está funcionando, detenga el motor inmediatamente y controle para encontrar las causas posibles. No haga funcionar el motor mientras el indicador permanece iluminado. Póngase en contacto con el distribuidor Cub Cadet para que se realice la inspección del tractor y del motor.

NOTA: El indicador de presión de aceite se puede iluminar cuando el interruptor de encendido se encuentra en posición ON (encendido), pero se debe apagar cuando arranca el motor.

Indicador de potencia de arranque enganchada (Consulte la Figura 9)

- Este indicador se ilumina cuando el interruptor de la potencia de arranque (PTO) se lleva hacia arriba a la posición "ENGANCHADA" y el interruptor de encendido se hace girar a la posición "ARRANQUE". Controle este indicador si el motor no arranca cuando el interruptor de encendido está en posición de "ARRANQUE". Si es necesario, coloque el interruptor de la potencia de arranque (PTO) en la posición "DESENGANCHADA".

Indicador de freno de mano enganchado (Consulte la Figura 9)

- Este indicador se ilumina cuando el freno de mano está en posición "DESENGANCHADO" y el interruptor de encendido se hace girar a la posición "ARRANQUE". Controle este indicador si el motor no arranca cuando el interruptor de encendido está en posición de "ARRANQUE". Si es necesario, coloque el freno de mano en la posición "ENGANCHADO". Este indicador también se ilumina cuando se gira el interruptor de encendido a la posición "ARRANQUE" y las palancas de control de transmisión del lado derecho y/ del lado izquierdo se encuentran en una posición distinta de la totalmente neutral. Mueva las palancas de control totalmente hacia afuera.

M. Control del estrangulador

El control del estrangulador está ubicado en la consola del lado izquierdo, a la izquierda del asiento del operador. Cuando se lo coloca en cierta posición, se mantiene una velocidad de motor uniforme.



Este símbolo indica posición de velocidad rápida.



Este símbolo indica posición de velocidad lenta.



Este símbolo indica posición de obturador.

OBTURADOR

Figura 10

- Empuje la manija de control del estrangulador hacia adelante para aumentar la velocidad del motor. El tractor se ha diseñado para operar con el control del estrangulador en posición de velocidad rápida (aceleración máxima) de marcha del tractor con la plataforma de la cortadora enganchada.
- Tire de la manija de control del estrangulador hacia atrás para reducir la velocidad del motor.
- Cuando arranque el motor, empuje la manija de control totalmente hacia adelante en la posición "CHOKE" (obturador). Consulte la Figura 10. Después de arrancar y calentar el motor, mueva la manija de control hacia atrás hasta que sienta que pasa el bloqueador del obturador.

N. Palanca de enganche del freno de mano

La palanca de enganche del freno de mano está

ubicada hacia adelante/a la izquierda del marco del asiento, y se la usa para colocar el freno de mano.

- Tire de la palanca totalmente hacia arriba y a la izquierda; luego bájela dentro de la ranura "J" para colocar el freno de mano.
- Tire de la palanca hacia arriba para sacarla de la ranura "J", y hacia la derecha; luego bájela completamente para desenganchar el freno de mano.

IMPORTANTE: Si las palancas de control de transmisión del lado izquierdo y del lado derecho no están totalmente abiertas en posición neutral al enganchar el freno de mano, el motor se detiene. El freno de mano se debe colocar en posición enganchado al arrancar el motor del tractor.

SECCIÓN 2: OPERACIÓN

SEGURIDAD GENERAL

- RECIBA LAS INSTRUCCIONES - Lea el manual del operador. Aprenda a operar esta máquina CON SEGURIDAD. No se arriesgue a quedar expuesto a LESIONES o a la MUERTE. Solamente se debe permitir operar este tractor a quienes se hayan familiarizado a fondo con el uso del mismo.
- Familiarícese usted mismo con el funcionamiento de todos los instrumentos y controles.
- Antes de arrancar el motor o de empezar a operar, familiarícese con los controles. El operador debe estar en el asiento del operador. El interruptor de la potencia de arranque (PTO) debe estar en posición desenganchada, el freno de mano enganchado y las palancas de control de transmisión del lado derecho y del lado izquierdo totalmente hacia afuera, en posición neutral.
- Mantenga todos los protectores en su lugar. Guarde distancia de las partes móviles.
- ¡NO SE PERMITE TRASLADAR PERSONAS EN EL TRACTOR! Mantenga a las personas y mascotas a una distancia segura. Mire hacia atrás y hacia abajo a ambos lados del tractor antes de desplazarse marcha atrás y al hacerlo.
- NO oriente la descarga de la cortadora hacia la gente.
- En lo posible evite las pendientes. Nunca opere en pendientes mayores de 15°. Las pendientes con mayor inclinación presentan condiciones de operación peligrosas. Los tractores pueden voltearse.
- Antes de dejar el asiento del operador: Desconecte la potencia de arranque (PTO), mueva las palancas de control de transmisión del lado derecho y del lado izquierdo totalmente hacia afuera en posición neutral, enganche el freno de mano, apague el motor y quite la llave de encendido. Antes de realizar el mantenimiento o la limpieza de la máquina, espere hasta que cese totalmente el movimiento.
- Opere las palancas de control de transmisión de forma pareja y evite realizar movimientos bruscos con las mismas al arrancar y detenerse. Mantenga las palancas de control con firmeza; no permita que las mismas vuelvan por sí solas a la posición neutral.

- Sea cuidadoso al operar cerca de rutas. Detenga el movimiento del tractor y espere a que pasen los vehículos antes de operar a lo largo de la ruta.
- No haga funcionar el tractor sin la plataforma de la cortadora. Si se quita la plataforma varía el equilibrio del tractor y éste podría voltearse.
- Evite operar en superficies de tracción inestables; tenga extrema precaución si la superficie es resbaladiza.
- Reduzca la velocidad antes de girar y deténgase completamente en cualquier maniobra de giro cero.
- No detenga ni estacione el tractor sobre materiales combustibles tales como pasto u hojas secas, desechos, etc.
- No llene el tanque de combustible con el motor en funcionamiento o si el mismo está caliente. Deje enfriar el motor varios minutos antes de la recarga de combustible. Apriete el tapón de combustible con firmeza.

ANTES DE HACER FUNCIONAR EL TRACTOR

- Antes de hacer funcionar el tractor, lea este manual con atención para familiarizarse con el funcionamiento de todos los instrumentos y controles. El manual se preparó con la finalidad de ayudarlo a hacer funcionar y matener el tractor eficientemente.
- Familiarícese usted mismo con el funcionamiento de todos los instrumentos y controles.
- Se certifica que este motor funciona con gasolina sin plomo. Para obtener el mejor resultado, llene el depósito de combustible únicamente con gasolina sin plomo limpia y fresca, en un surtidor que indique un octanaje igual a 87 o más. En los países que usan el método Research (RON), el octanaje mínimo debe ser 90.
- Se recomienda el uso de gasolina sin plomo porque deja menos depósitos en la cámara de combustión y reduce las emisiones de escape perjudiciales. No se recomienda el uso de gasolina con plomo; no se la debe usar en los lugares en los cuales las emisiones de escape se encuentran reguladas.

NOTA: Compre gasolina en pequeñas cantidades. No use gasolina que haya quedado de la temporada anterior, para minimizar la formación de depósitos de goma en el sistema de combustible.

- El gasohol (hasta 10% de alcohol etílico, 90% de gasolina sin plomo por volumen) es un combustible aprobado. No se aprueba el uso de otras mezclas de gasolina/alcohol.
- El éter metílico terciario-butilico (MTBE) y las mezclas de gasolina sin plomo (hasta un máximo de 15% de MTBE por volumen) son combustibles aprobados. No se aprueba el uso de otras mezclas de gasolina/éter.
- Revise el nivel de aceite del motor.
- Limpie el filtro de aire si es necesario.
- Controle la presión de inflado de los neumáticos.
- Ajuste el asiento para la mayor comodidad del operador, para una adecuada visibilidad y para mantener el control completo del tractor.

SISTEMA DE BLOQUEO DE SEGURIDAD

Este tractor está equipado con un sistema de bloqueo de seguridad para protección del operador. Si el sistema de bloqueo funciona mal, no se debe hacer funcionar el tractor. Póngase en contacto con su distribuidor autorizado *Cub Cadet* para solicitar asistencia.

- El sistema de bloqueo de seguridad evita que el motor intente arrancar o arranque a menos que se muevan las palancas de control de transmisión del lado derecho y del lado izquierdo totalmente hacia afuera en posición neutral, se enganche el freno mano y se desenganche la potencia de arranque (PTO).
- Para evitar un movimiento brusco al desenganchar el freno de mano, el sistema de bloqueo de seguridad apaga el motor si las palancas de control de transmisión del lado derecho y/o del lado izquierdo se mueven a una posición distinta de la totalmente neutral con el freno de mano enganchado.
- Si el operador abandona su asiento antes de colocar el freno de mano, el sistema de bloqueo de seguridad apaga el motor.
- Si el operador abandona su asiento con la potencia de arranque (PTO) enganchada, se encuentre o no colocado el freno de mano, el sistema de bloqueo de seguridad apaga el motor.
NOTA: El interruptor de la potencia de arranque (PTO) se debe mover a la posición "OFF" (apagado) para volver a arrancar el motor.
- El sistema de bloqueo de seguridad apaga la potencia de arranque (PTO) y las cuchillas de la cortadora se detienen si las palancas de control de transmisión se mueven a la posición de marcha atrás. La potencia de arranque (PTO) se vuelve a engancharse cuando una o las dos palancas se mueven nuevamente a la posición neutral o de marcha directa.

ARRANQUE DEL MOTOR



ADVERTENCIA: Esta unidad está equipada con un sistema de bloqueo de seguridad para protección del operador. No opere el tractor si alguna parte del sistema de bloqueo funciona mal. Controle periódicamente las funciones del sistema de bloqueo para verificar que funcionen adecuadamente.



ADVERTENCIA: Por razones de seguridad personal, el operador debe estar sentado en el asiento del tractor al arrancar el motor.

- Coloque las palancas de control de transmisión del lado derecho y del lado izquierdo totalmente hacia afuera, en posición neutral. Consulte la Figura 11.
- El operador debe estar sentado en el asiento del tractor.
- Coloque el freno de mano. Consulte la Figura 11.
- Verifique que el interruptor de la potencia de arranque (PTO) se encuentre en posición desenganchada (abajo). Consulte la Figura 11.
- Coloque la palanca de control del estrangulador totalmente hacia adelante, en la posición "CHOKE" (obturador). **NOTA:** Si el motor está caliente, tal vez no sea necesario colocar el control del estrangulador en la posición del obturador.

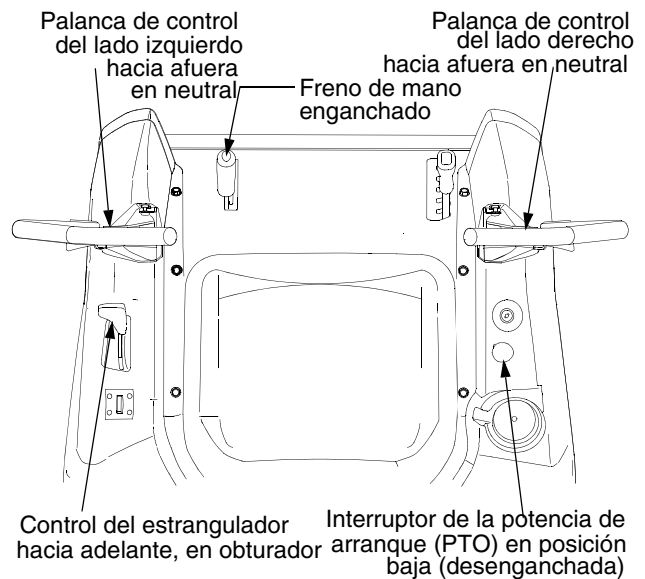


Figura 11

- Gire la llave de encendido en sentido de las agujas del reloj a la posición "ARRANQUE" y suéltela cuando arranque el motor; sin embargo, no dé arranque continuamente durante más de 10 segundos por vez. Si el motor no arranca en este período, gire la llave a la posición "OFF" (apagado) y espere un minuto para dejar que se enfríe el motor de arranque del motor. Inténtelo de nuevo después de esperar. Si después de unos cuantos intentos el motor no arranca, no siga intentando ya que con el obturador cerrado se ahogará el motor y el arranque será más difícil aún.
- A medida que se calienta el motor, gradualmente tire de la palanca de control del estrangulador hacia atrás hasta pasar la posición de bloqueo del obturador. No use el obturador para enriquecer la mezcla de combustible, a menos que sea necesario para arrancar el motor.
- Deje que el motor funcione unos cuantos minutos a una aceleración intermedia antes de someterlo a la carga.

- Observe el medidor horario/panel indicador. Si se enciende la luz del indicador de batería o de presión de aceite, detenga el motor inmediatamente. Haga controlar el tractor por el distribuidor Cub Cadet.

ARRANQUE DEL MOTOR EN CLIMA FRÍO

- Al arrancar el motor a temperaturas cercanas o inferiores al punto de congelamiento, asegúrese que se use aceite de motor de viscosidad correcta y que la batería tenga carga completa. Arranque el motor de la siguiente forma:
- Asegúrese que la batería se encuentre en buen estado. Una batería caliente tiene una capacidad de arranque mucho mayor que una batería fría.
- Use combustible fresco para uso invernal. La gasolina para uso invernal tiene mayor volatilidad a los efectos de mejorar el arranque. No use gasolina que le haya quedado del verano.
- Siga las instrucciones previas para ARRANCAR EL MOTOR.

USO DE CABLES DE PUENTE PARA ARRANCAR EL MOTOR



ADVERTENCIA: Las baterías contienen ácido sulfúrico y producen gases explosivos. Asegúrese que el área esté bien ventilada, use guantes y protectores de ojos y evite chispas o llamas cerca de la batería.

Si la carga de la batería no es suficiente para dar arranque al motor, vuelva a cargar la batería. Si no dispone de un cargador de batería y debe arrancar el tractor, puede ser necesario usar una batería de urgencia. Conecte la batería de urgencia de la siguiente forma:

- Conecte el extremo de un cable al borne positivo de la batería del tractor que no funciona; luego conecte el otro extremo de ese cable al borne positivo de la batería de urgencia.
- Conecte un extremo del otro cable al borne negativo de la batería de urgencia; luego conecte el otro extremo de ese cable al marco del tractor que no funciona, a la mayor distancia posible de la batería.
- Arranque el tractor que no funciona según las instrucciones de arranque normales indicadas más arriba; luego desconecte los cables de puente en orden exactamente inverso al de la conexión.
- Haga controlar y reparar el sistema eléctrico del tractor lo más pronto que fuere posible, para eliminar la necesidad de usar cables de puente para arrancarlo.

DETENCIÓN DEL MOTOR

- Coloque el interruptor de la potencia de arranque (PTO) en posición "OFF" (apagado).

- Coloque las palancas de control de transmisión del lado derecho y del lado izquierdo totalmente hacia afuera, en posición neutral.
- Coloque el freno de mano.
- Coloque la palanca de control del estrangulador entre aceleración media y máxima.
- Gire la llave de encendido a la posición "OFF" (apagado) y quite la llave del interruptor de encendido.

NOTA: Siempre quite la llave del interruptor de encendido para evitar el arranque accidental o la descarga de la batería si el equipo queda sin supervisión.

PRACTIQUE EL MODO DE OPERACIÓN CON EL TRACTOR (USO INICIAL)

Operar un tractor con radio de giro cero no es lo mismo que operar un tractor convencional. Si bien precisamente un tractor con radio de giro cero es más maniobrable, es necesario practicar la operación de las palancas de control para acostumbrarse a las mismas.

Recomendamos enfáticamente que encuentre un "área de práctica" de superficie razonable, nivelada y abierta, en la cual no haya obstrucciones, peatones ni mascotas. Debe practicar la operación del tractor durante 30 minutos por lo menos.

Lleve (o haga que alguien lleve) el tractor al área de práctica con cuidado. Cuando esté practicando, la potencia de arranque (PTO) no debe estar enganchada. Mientras practica, haga funcionar el tractor a aproximadamente 1/2-3/4 de aceleración y a menos de la velocidad máxima tanto en marcha directa como en marcha atrás.

Ejercite cuidadosamente las maniobras con el tractor, usando las instrucciones de la sección siguiente "Conducción del tractor". Practique hasta que se sienta confiado de poder manejar el tractor con seguridad.

CONDUCCIÓN DEL TRACTOR



ADVERTENCIA: Evite arrancar súbitamente, desarrollar excesiva velocidad y detenerse de repente.



ADVERTENCIA: No abandone el asiento del tractor sin desenganchar la potencia de arranque (PTO); coloque las palancas de control de transmisión hacia afuera en posición neutral, y enganche el freno de mano. Si deja el tractor sin vigilancia, apague el motor girando la llave de encendido y retírela.

- Ajuste el asiento del operador a la posición más cómoda que le permita operar los controles. Consulte la forma de hacerlo en la **sección AJUSTES**.
- Suelte el freno de mano.

- Coloque las palancas de control de transmisión del lado derecho y del lado izquierdo hacia adentro, en posición neutral. Vea Figura 12.

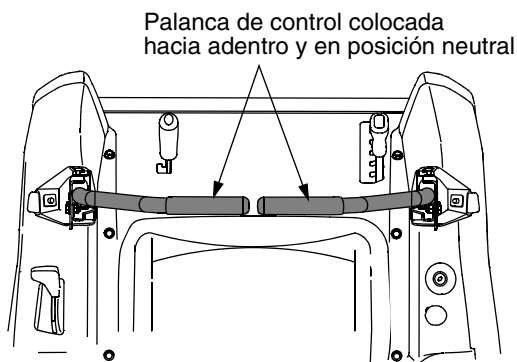


Figura 12

NOTA: Si las palancas de control no están niveladas en posición neutral, consulte la Sección 3 y ajuste las palancas para que queden parejas.

- Coloque la palanca de control del estrangulador hacia adelante, hasta la posición de aceleración máxima (3500-3600 RPM). Asegúrese que el control del estrangulador no se haya desplazado demasiado hacia adelante, a la posición "Choke" (obturador).

NOTA: El tractor y el motor se han fabricado para funcionar a aceleración máxima. Si se encuentra practicando, es preferible que el tractor funcione por debajo de la aceleración máxima (aproximadamente entre 2500-3000 RPM), pero solamente durante la ejercitación.



ADVERTENCIA: Siempre mantenga las palancas de control con firmeza. No suelte las palancas de control para desplazarse más despacio o para detener el tractor; lleve las palancas a la posición neutral con las manos.

- Para conducir el tractor, tome firmemente las palancas de control de transmisión respectivas con las manos derecha e izquierda y proceda de la siguiente forma:

Conducción del tractor hacia adelante



ADVERTENCIA: Todos los movimientos de las palancas de control deben ser lentos y suaves. El movimiento abrupto de las palancas de control puede afectar la estabilidad del tractor y podría hacer que el tractor se voltee, con el resultado de lesiones graves o incluso la muerte del operador.

- Mueva las palancas de control lenta y suavemente hacia adelante. El tractor comenzará a desplazarse hacia adelante. Vea Figura 13.
- A medida que las palancas de control se empujan más hacia adelante, aumenta la velocidad del tractor.

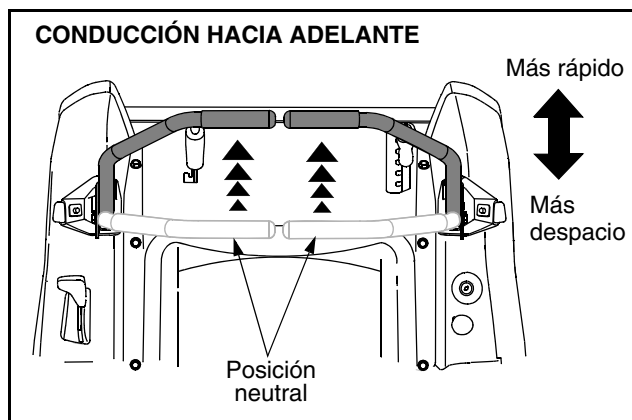


Figura 13

- Para que el tractor se desplace más lentamente, mueva la palanca de control hacia atrás hasta alcanzar la velocidad deseada, o coloque las palancas en la posición neutral para detener el tractor.

IMPORTANTE: Siempre tome y mantenga las palancas de control con firmeza. No suelte las palancas para que el tractor se desplace con mayor lentitud ni para volver a posición neutral.

Giro con el tractor en marcha directa



ADVERTENCIA: Al invertir la dirección del recorrido, le recomendamos que en lo posible realice giros graduales en "U". Los giros más agudos aumentan la posibilidad de que se deteriore el césped y podrían afectar el control del tractor. Conduzca SIEMPRE el tractor lentamente antes de girar en curvas cerradas.

- Para que el tractor gire mientras se desplaza hacia adelante, mueva las palancas de control según sea necesario para que una palanca quede más atrás que la otra. El tractor girará en la dirección de la palanca que queda más atrás.
 - Para girar a la izquierda, mueva la palanca de control del lado izquierdo hacia atrás respecto de la palanca derecha. Vea Figura 14.

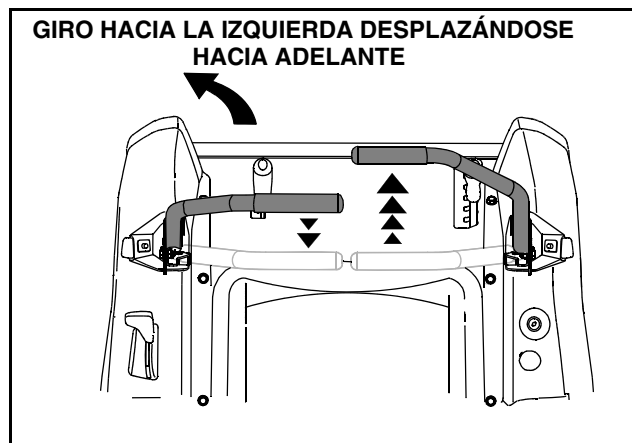


Figura 14

- Para girar a la derecha, mueva la palanca de control del lado derecho hacia atrás respecto de la palanca izquierda. Vea Figura 15.

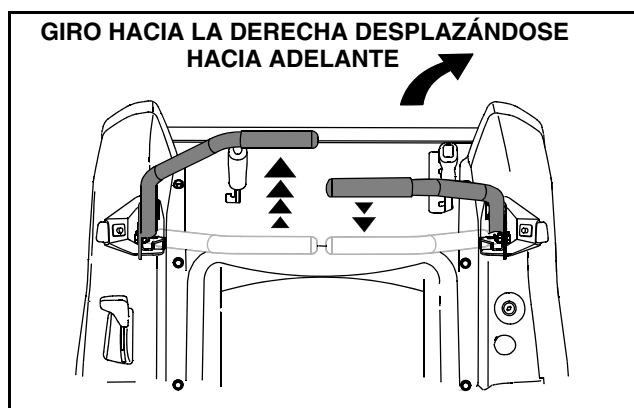


Figura 15

- Cuanto mayor sea la distancia de adelante hacia atrás entre las dos palancas, más cerrado será el giro que dará el tractor.
- Para realizar un "giro de pivote", mueva la palanca de control del lado de giro a la posición neutral, mientras mueve la otra palanca de control hacia adelante.

IMPORTANTE: Los "giros de pivote" sobre el pasto aumentan significativamente el potencial de que se deteriore el césped.

Conducción del tractor en marcha atrás



ADVERTENCIA: Siempre mire hacia atrás y hacia abajo a ambos lados del tractor antes de desplazarse marcha atrás. Siempre mire hacia atrás cuando se desplaza en marcha atrás.

- Mueva las dos palancas de control lenta y suavemente hacia atrás. El tractor comenzará a moverse hacia atrás. Vea Figura 16.

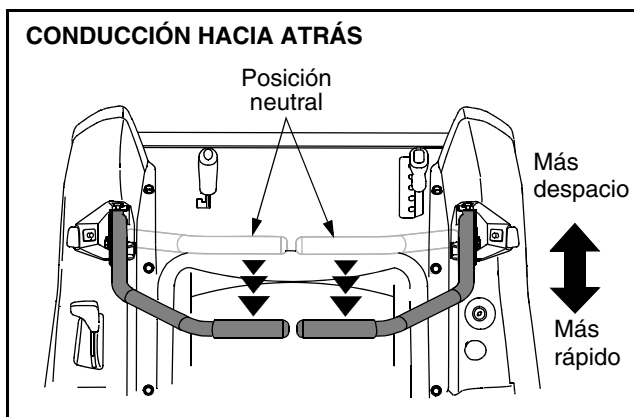


Figura 16

- A medida que las palancas de control se empujan más hacia atrás, aumenta la velocidad del tractor.
- Para que el tractor se desplace más lentamente, mueva la palanca de control hacia adelante hasta alcanzar la velocidad deseada, o coloque las palancas en la posición neutral para detener el tractor.

IMPORTANTE: Siempre tome y mantenga las palancas de control con firmeza. No suelte las palancas para que el tractor se desplace con mayor lentitud ni para volver a posición neutral.

Realizar un giro mientras se conduce marcha atrás

- Para que el tractor gire mientras se desplaza hacia atrás, mueva las palancas de control según sea necesario para que una palanca quede más adelante que la otra. El tractor girará en la dirección de la palanca que queda más adelante.
- Para girar a la izquierda mientras se desplaza marcha atrás, mueva la palanca de control del lado izquierdo hacia adelante respecto de la palanca derecha. Vea Figura 17.

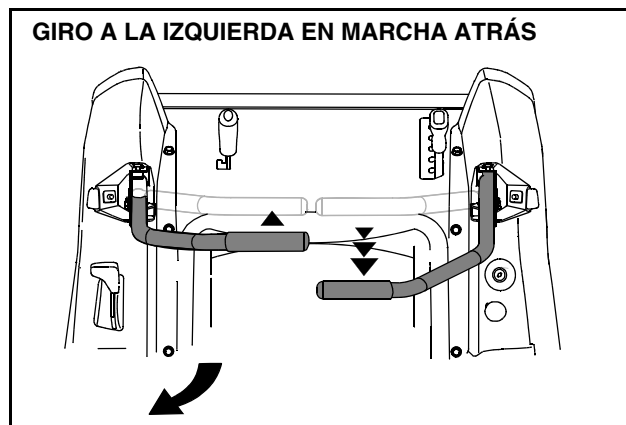


Figura 17

- Para girar a la derecha mientras se desplaza marcha atrás, mueva la palanca de control del lado derecho hacia adelante respecto de la palanca izquierda. Vea Figura 18.

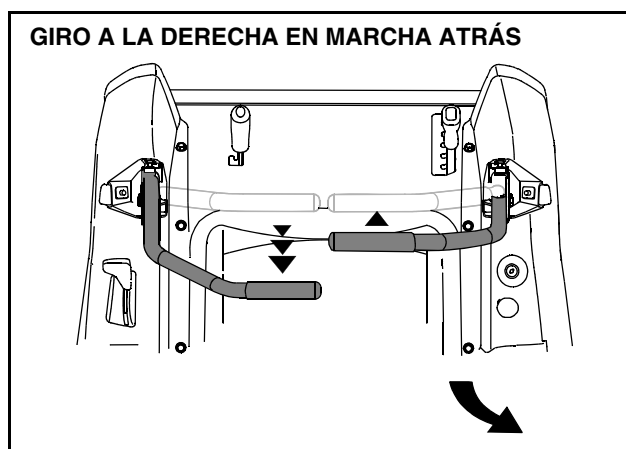


Figura 18

- Cuanto mayor sea la distancia de adelante hacia atrás entre las dos palancas, más cerrado será el giro que dará el tractor.
- Para realizar un "giro de pivote", mueva la palanca de control del lado de giro a la posición neutral, mientras mueve la otra palanca de control hacia atrás.

IMPORTANTE: Los "giros de pivote" sobre el pasto aumentan significativamente el potencial de que se deteriore el césped.

Giro de radio cero



ADVERTENCIA: Para realizar un giro de radio cero, el tractor **SE DEBE DETENER**. La realización de un giro de radio cero con el tractor en movimiento puede reducir significativamente el grado de control que se tenga sobre el mismo, y dará lugar a un grave deterioro del césped.

- Detenga el movimiento del tractor hacia adelante o hacia atrás colocando las dos palancas de control en neutral.
- Para girar en sentido de las agujas del reloj, mueva lentamente la palanca de control del lado izquierdo hacia adelante mientras mueve simultáneamente la palanca de control derecha hacia atrás. Vea Figura 19.

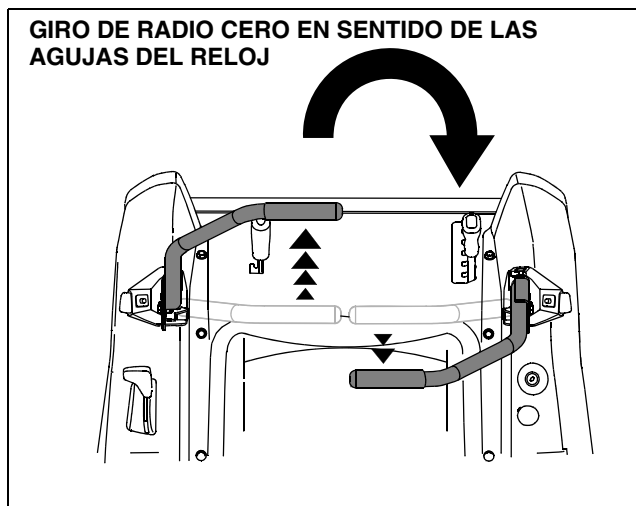


Figura 19

- Para girar en sentido contrario a las agujas del reloj, mueva lentamente la palanca de control del lado derecho hacia adelante mientras mueve simultáneamente la palanca de control izquierda hacia atrás. Vea Figura 20.

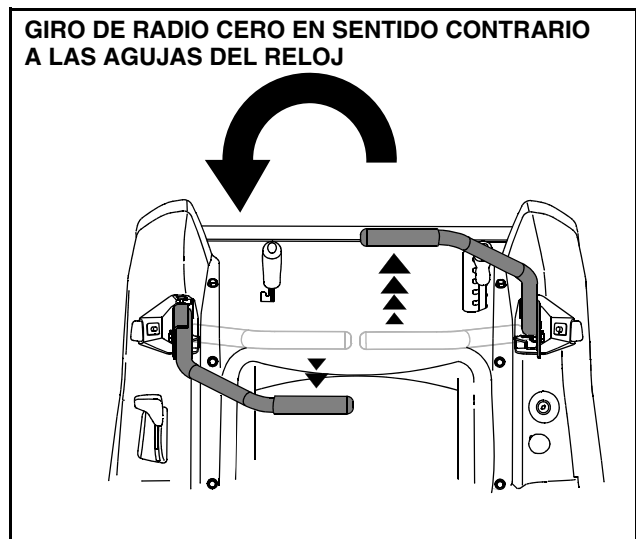


Figura 20

DETENCIÓN DEL TRACTOR

- Mueva las dos palancas de control a la posición neutral para detener el movimiento del tractor.
- Presione el interruptor de la potencia de arranque (PTO) hacia abajo a la posición desenganchada.
- Use la manija de elevación de la plataforma para levantar la plataforma a su posición más alta.
- Si desciende del tractor, mueva las palancas de control totalmente hacia afuera a la posición neutral, enganche el freno de mano, mueva la palanca de control del estrangulador a la posición rápida, gire el interruptor de encendido a "OFF" (apagado) y retire la llave del interruptor.

OPERACIÓN EN PENDIENTES

Consulte la sección INDICADOR DE PENDIENTE en la página 8 para determinar en qué pendientes no puede operar el tractor de manera segura.



ADVERTENCIA: No corte el césped en inclinaciones mayores a 15 grados (elevación aproximada de 2 1/2 pies por cada 10 pies). El tractor podría voltearse y causar lesiones severas.

- Siempre conduzca el tractor de forma transversal a la pendiente, nunca hacia arriba y hacia abajo. Controle la velocidad y la dirección del tractor usando principalmente la palanca de control del lado del tractor que queda 'cuesta abajo', mientras que la palanca de control del lado 'cuesta arriba' permanece esencialmente fija.
- En lo posible evite girar cuesta abajo. Comience en la base de la pendiente y opere cuesta arriba. Siempre reduzca la velocidad antes de dar la vuelta.
- Ponga especial cuidado y conduzca lentamente al girar cuesta abajo.

FUNCIONAMIENTO DE LA POTENCIA DE ARRANQUE (PTO)

Opere el embrague de la potencia de arranque (PTO) de la siguiente forma:

- Mueva la palanca de control del estrangulador aproximadamente a la posición de aceleración intermedia.
- Tire del interruptor de la potencia de arranque (PTO) hacia arriba a la posición "ENGANCHADA".
- Adelante la palanca del estrangulador a la velocidad operativa (velocidad máxima del motor).
- El operador debe permanecer sentado en el tractor en todo momento. Si el operador abandona el asiento sin apagar el interruptor de la toma de fuerza, el motor del tractor se detiene.
- El embrague de la potencia de arranque (PTO) no funciona cuando el tractor se desplaza en marcha atrás. La potencia de arranque (PTO) se desengancha cuando las dos palancas de control se colocan en posición marcha atrás, y se vuelve a enganchar cuando una (o las dos) palanca(s) de control se mueve(n) a la posición neutral o de marcha directa.

USO DE LA PLATAFORMA DE LA CORTADORA



ADVERTENCIA: Asegúrese que el área donde se va a cortar esté libre de desechos, ramitas, piedras, cables u otros objetos que puedan ser arrojados por las cuchillas rotativas.

IMPORTANTE: No enganche la plataforma de la cortadora cuando esté baja sobre el pasto. Se produce el desgaste prematuro y la posible falla de la correa en "V" y del embrague de la potencia de arranque (PTO). Antes de enganchar la plataforma de la cortadora, levante totalmente la plataforma o lleve la máquina a un área donde no haya césped.

- Póndese de forma transversal a las pendientes, no hacia arriba ni hacia abajo. Si corta el césped en pendiente, comience por la base y desplácese hacia arriba para asegurar que siempre se gire cuesta arriba.
- Al realizar la primera pasada elija un punto del lado opuesto del área a cortar.
- Enganche el embrague de la potencia de arranque (PTO) usando el interruptor de la potencia de arranque (PTO) y mueva el control del estrangulador a la posición rápida.
- Baje la plataforma de la cortadora al ajuste de altura deseado usando la manija de elevación.
- Empuje las palancas de control del lado derecho y del lado izquierdo lentamente y de forma pareja para que el tractor avance hacia adelante, y mantenga la orientación del tractor en línea recta hacia el punto de alineación.

NOTA: La velocidad del tractor afecta la calidad del corte que realiza la cortadora. Si realiza el corte a gran velocidad la calidad se ve afectada negativamente. Controle la velocidad de piso con las palancas de control.

- Cuando se acerque al otro extremo de la franja, reduzca la velocidad o deténgase antes de girar. Se recomienda realizar un giro en U a menos que sea necesario realizar un giro de radio cero.
- Alinee la cortadora de césped con un borde de la franja cortada y superponga la pasada aproximadamente 3 pulgadas.
- Oriente el tractor en cada franja subsiguiente de modo que se alinee con la franja ya cortada.
- Para evitar la formación de surcos o ranuras en el césped, en lo posible varíe la dirección de las franjas de corte aproximadamente 45° en cada corte subsiguiente.



ADVERTENCIA: Tenga sumo cuidado al atravesar senderos de grava o caminos de acceso. Desenganche la potencia de arranque (PTO) y levante la plataforma hasta la posición más alta antes de cruzar.

IMPORTANTE: Siempre que detenga el tractor por cualquier razón en un área de césped, haga lo siguiente:

- Coloque las palancas de control en posición neutral,
- Coloque el freno de estacionamiento,
- Apague el motor y retire la llave.

Eso permitirá reducir al mínimo la posibilidad de que su césped resulte "quemado" por el escape caliente del motor en funcionamiento.

CONTROL DE LOS CIRCUITOS DE BLOQUEO DE SEGURIDAD

Controle periódicamente los circuitos de bloqueo de seguridad para estar seguro de que funcionan adecuadamente. Si algún circuito de seguridad no funciona según diseño, póngase en contacto con el distribuidor Cub Cadet para que inspeccione el tractor. NO use el tractor si algún circuito de seguridad no está funcionando adecuadamente. Para controlar los circuitos de seguridad proceda de la siguiente manera:

- Sentado en el asiento del tractor con ambas palancas de control totalmente abiertas hacia afuera, desenganche el freno de mano momentáneamente y gire el interruptor de encendido a la posición de arranque. El motor no debe intentar arrancar.
- Enganche el freno de mano y tire del interruptor de la potencia de arranque (PTO) hacia arriba a la posición enganchada. Gire el interruptor de encendido a la posición de arranque momentáneamente; el motor no debería intentar arrancar.
- Empuje el interruptor de la potencia de arranque (PTO) hacia abajo, a la posición desenganchada, y coloque el freno de mano. Arranque el motor y mueva una de las palancas de control desde la posición neutral totalmente hacia afuera. El motor debe dejar de funcionar. Repita el procedimiento con la otra palanca de control.
- Mueva las dos palancas de control totalmente hacia afuera a la posición neutral y desenganche el freno de mano; luego levante hacia arriba desde el asiento del operador. El motor debe dejar de funcionar.
- Con las dos palancas de control totalmente hacia afuera en la posición neutral y el freno de mano colocado, enganche la potencia de arranque (PTO). Levante hacia arriba desde el asiento del operador; el motor se debe detener.
- Arranque el tractor, desenganche el freno de mano y mueva las palancas de control hacia adentro a la posición operativa neutral. Enganche la potencia de arranque (PTO) y mueva las dos palancas de control lentamente a la posición marcha atrás; la potencia de arranque (PTO) se debe desenganchar y la plataforma de la cortadora se debe detener hasta que una o las dos palancas de control se coloca(n) en posición neutral o de marcha directa.

SECCIÓN 3: AJUSTES

AJUSTE DEL ASIENTO DEL OPERADOR

Para ajustar la posición del asiento, mueva y sostenga la palanca de ajuste del asiento hacia la izquierda. Deslice el asiento hacia adelante o hacia atrás a la posición deseada; luego suelte la palanca de ajuste. Asegúrese que el asiento esté fijo en su posición antes de operar el tractor. Vea Figura 21.

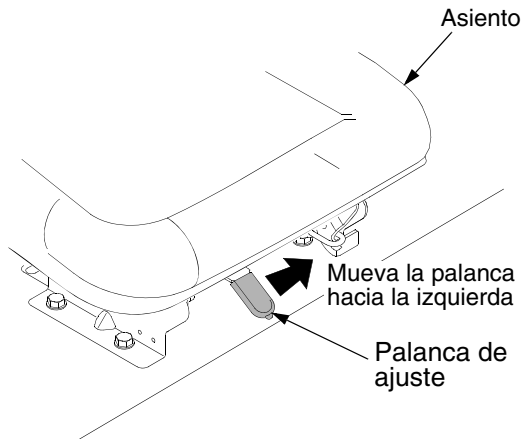


Figura 21

AJUSTE DE LAS PALANCAS DE CONTROL DEL LADO DERECHO Y DEL LADO IZQUIERDO

Las palancas de control del lado derecho y del lado izquierdo se pueden ajustar hacia arriba o hacia abajo y hacia adelante y hacia atrás para proporcionar comodidad al operador. Las palancas de control se pueden colocar en una de dos posiciones de altura, y/o se pueden desplazar hacia adelante o hacia atrás dentro del rango de la ranura en el soporte del montaje de cada palanca de control.

Para ajustar la altura de la palanca de control, proceda de la siguiente forma:

- Quite la tuerca de seguridad con brida, la arandela plana y el tornillo hexagonal que sujetan la palanca al soporte de pivote.
- Mientras sostiene la palanca de control para evitar que caiga, quite la tuerca de seguridad con brida de bulón hexagonal y el tornillo con reborde de la base de la palanca de control y soporte de pivote. Consulte la Figura 22.
- Vuelva a colocar la palanca de control en posición alineada con los otros juegos de orificios del soporte

de pivote e inserte el tornillo con reborde que quitó antes. Ajuste con la tuerca de seguridad con brida de bulón hexagonal y apriete hasta que quede ajustada.

- Inserte el tornillo hexagonal con arandela a través de la ranura de la palanca de control y el soporte de pivote. Enrosque la tuerca de seguridad con brida en el tornillo, pero no la apriete todavía.
- Si va a ajustar las palancas de control hacia adelante o hacia atrás, siga con el paso siguiente. De lo contrario ajuste la tuerca de seguridad con brida totalmente.

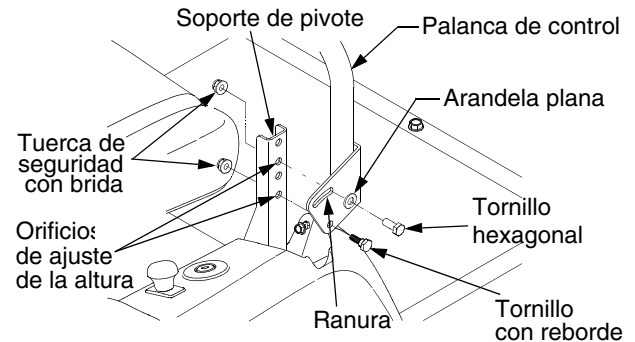


Figura 22

Para ajustar las palancas de control hacia adelante o hacia atrás, proceda de la siguiente forma:

Si todavía está apretada, afloje la tuerca de seguridad con brida y rote la palanca de control hacia adelante o hacia atrás a la posición deseada. Vea Figura 22.

NOTA: Si la palanca de control está demasiado apretada y es difícil moverla, afloje levemente la tuerca de seguridad con brida de bulón hexagonal y el tornillo con reborde de la base de la palanca de control.

- Apriete la tuerca de seguridad de la brida para fijar la palanca de control en la posición ajustada
- Repita el procedimiento anterior para ajustar la otra palanca de control en la misma posición. Ajuste de manera que las dos palancas queden parejas entre sí cuando se encuentran en posición neutral.

SECCIÓN 4: MANTENIMIENTO

Realice todos los procedimientos de mantenimiento según los intervalos indicados en las instrucciones.

MANTENIMIENTO DEL MOTOR

Los procedimientos de mantenimiento del motor se deben realizar según los intervalos indicados en las siguientes instrucciones.

Control del nivel de aceite del motor

Controle el nivel de aceite del motor antes de usar la máquina según se indica a continuación:

- Coloque el tractor en una superficie plana y detenga el motor. Deje que el motor se enfríe lo suficiente para que el aceite drene en el cárter del motor.
- Limpie el área alrededor de la varilla de medición/ tapón de llenado.
- Retire la varilla de medición de aceite/ tapón de llenado y limpie el aceite de la varilla. Vuelva a colocar la varilla de medición en el tubo y empuje firmemente hacia adentro. Vea Figura 23.

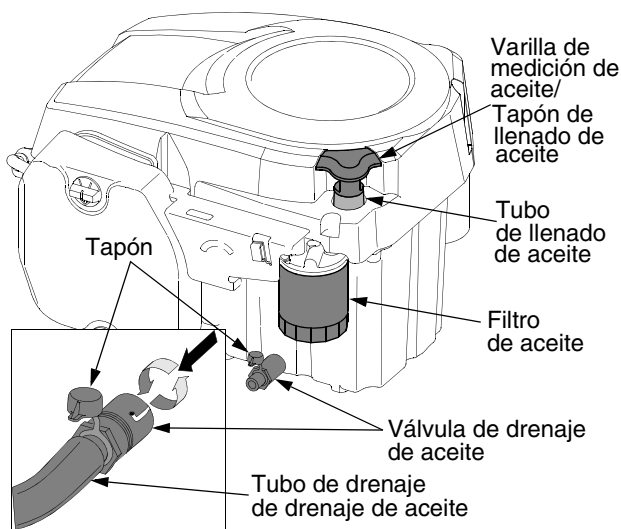


Figura 23

- Retire la varilla y controle el nivel de aceite. El nivel de aceite debe estar hasta la marca 'F' (lleno) de la varilla, sin sobrepasarla. Vea Figura 24.

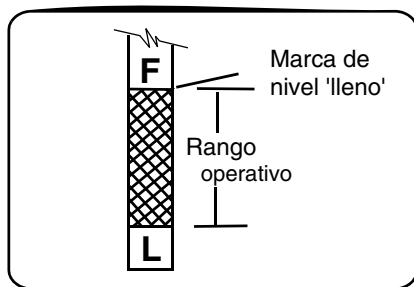


Figura 24

- Si el nivel es bajo, agregue aceite del tipo correcto hasta la marca 'F' (LLENO) de la varilla. (Consulte el Cuadro de Viscosidad Recomendada que aparece más abajo). Antes de agregar aceite,

siempre controle el nivel de aceite con la varilla de medición.

GRADOS DE VISCOSIDAD SAE RECOMENDADOS

-30°C	-20°C	-10°C	0°C	10°C	20°C	30°C	40°C
10W-30 5W-20, 5W-30							
-22°F	-4°F	14°F	32°F	50°F	68°F	86°F	104°F

* Se acepta el uso de aceite sintético de viscosidad 5W-20 o 5W-30 hasta 40°F.

** Los aceites sintéticos proporcionan mejor arranque en condiciones de temperatura fría extrema (debajo de 10°F).

IMPORTANTE: Mantenga siempre el nivel adecuado de aceite en el cárter. Nunca haga funcionar el motor con el nivel de aceite por debajo de la marca 'L' (bajo) ni por encima de la marca 'F' (lleno) de la varilla.

Cambio de aceite del motor y filtro

Cambie el aceite del motor y el filtro de aceite cada 100 horas de funcionamiento.

- Haga funcionar el motor por un período corto para calentar el aceite del motor. El aceite fluirá con mayor libertad y arrastrará más impurezas.
- Ubique la válvula de drenaje de aceite del lado derecho del motor. Abra el tapón protector en el extremo de la válvula de drenaje de aceite para dejar expuesto el orificio de drenaje de aceite. Vea Figura 23.
- Inserte la manguera de drenaje de aceite (empaquetada con este manual) dentro del orificio de drenaje de aceite. Coloque el extremo opuesto de la manguera en un depósito de recolección de aceite adecuado que posea una capacidad suficiente para recoger el aceite usado (1,6 cuartos de galón; 1,5 litros).
- Retire la varilla de medición de aceite /el tapón del tubo de llenado de aceite.
- Empuje ligeramente hacia adentro la válvula de drenaje de aceite, luego rótelas en sentido contrario al de las agujas del reloj y tire hacia afuera para comenzar el drenaje de aceite. Vea Figura 23.
- Después de drenar el aceite, retire la manguera de drenaje, empuje la válvula de drenaje hacia adentro y rótelas en sentido horario para fijarla en posición cerrada. Empuje el tapón protector nuevamente en la válvula de drenaje.
- Retire el filtro de aceite usando una llave para filtro de aceite como las que se usan en los automotores (Consulte la Figura 23). Limpie el adaptador del filtro con un trapo limpio.
- Coloque el nuevo filtro de aceite en una cubeta poco profunda con el extremo abierto hacia arriba. Vierta aceite nuevo de tipo adecuado en el orificio roscado del centro. Deje de verter cuando el

aceite llegue a la base de la rosca. Deje que el filtro absorba el aceite unos cuantos minutos.

- Aplique una capa delgada de aceite nuevo en la junta de goma del filtro nuevo de aceite.
- Instale el filtro nuevo de aceite en el adaptador del filtro. Ajuste de forma manual hasta que la junta del filtro se ponga en contacto con el adaptador, luego apriete el filtro 3/4-1 vuelta más.
- Cargue el motor con aceite de tipo adecuado. La capacidad de aceite del motor es de aproximadamente (1,6 cuartos de galón; 1,5 litros).
- Vuelva a colocar la varilla de medición de aceite/ el tapón de llenado y empuje firmemente para que queden en su lugar.

Matenimiento del filtro de aire del motor

El motor viene equipado con un elemento depurador de aire de papel de alta densidad, que se puede reemplazar y un depurador de espuma lubricado, ubicado en la cubierta externa del filtro de aire.

Controle el depurador de aire antes de usar la máquina. Inspeccione en busca de acumulación de suciedad y residuos alrededor del sistema depurador de aire. Mantenga el área limpia. Asimismo, inspeccione en busca de componentes sueltos o dañados. Reemplace todos los componentes del depurador de aire que estén doblados o dañados.



ADVERTENCIA: Si se hace funcionar el motor con componentes del depurador de aire sueltos o dañados, se puede permitir el ingreso de aire sin filtrar, resultando en desgaste y fallas prematuras del motor.

Mantenimiento del prefiltro del filtro de aire

Lave y vuelva a lubricar el prefiltro cada dos meses o 25 horas de funcionamiento, (con mayor frecuencia en condiciones extremas de generación de polvo o suciedad).

- Afloje las perillas de la cubierta del depurador de aire y extraiga la cubierta. Saque el prefiltro de la cubierta. Consulte la Figura 25.
- Lave el prefiltro en agua caliente con detergente. Enjuague el prefiltro por completo hasta que se hayan eliminado todos los restos de detergente. Elimine el exceso de agua exprimiendo, sin retorcer. Deje que el prefiltro se seque al aire.
- Sature el prefiltro con aceite de motor nuevo. Elimine todo el exceso de aceite exprimiendo.
- Vuelva a instalar el prefiltro en la parte superior de la cubierta del depurador de aire. Asegúrese que el orificio del prefiltro esté alineado con la perilla de montaje superior.
- Vuelva a instalar la cubierta del filtro de aire y ajuste con las dos perillas.

Mantenimiento del elemento de papel del filtro de aire

Inspeccione el elemento de papel cada dos meses o 25 horas de funcionamiento, (con mayor frecuencia en condiciones extremas de generación de polvo o suciedad). Limpie o reemplace el elemento según sea necesario. Reemplace el elemento del filtro de aire anualmente o cada 100 horas.

- Retire la cubierta del depurador de aire. Realice el mantenimiento del prefiltro según sea necesario.

- Retire el elemento del depurador de aire con el sello de goma integral. Vea Figura 25.

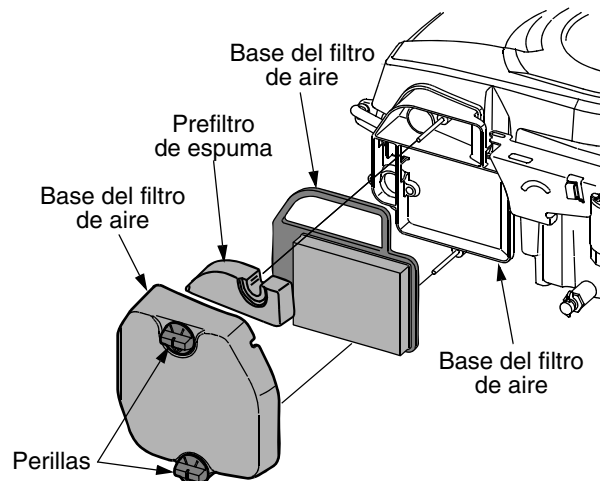


Figura 25

- Golpee suavemente el lado plisado del elemento de papel para desprender la suciedad. **No** lave el elemento de papel ni use aire presurizado, ya que esto dañará el elemento. Coloque un elemento nuevo en lugar del elemento sucio, doblado o dañado. Manipule los nuevos elementos con mucho cuidado. No utilice elementos que tengan el sello de goma dañado.
- Limpie todos los componentes depuradores de aire si están sucios o hay presencia de material extraño. Evite que la suciedad ingrese al cuello del carburador.
- Instale el elemento depurador de aire de reemplazo con el lado plisado hacia "afuera" y coloque el sello de goma sobre los bordes de la base del depurador de aire. Vea Figura 26.

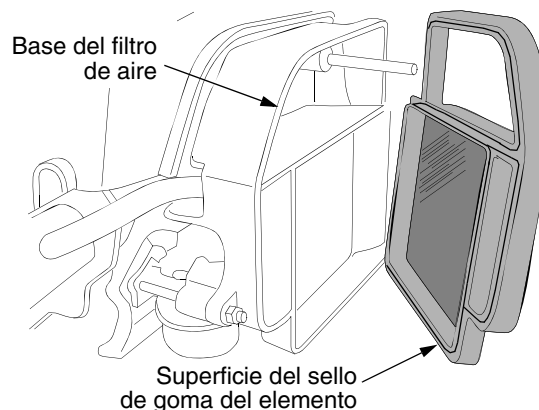


Figura 26

- Vuelva a instalar el prefiltro en la parte superior de la cubierta del depurador de aire. Asegúrese que el orificio del prefiltro esté alineado con la perilla de montaje superior.
- Vuelva a instalar la cubierta del filtro de aire y ajuste con las dos perillas.

Limpie las áreas de refrigeración del motor

Para asegurar una refrigeración adecuada, verifique que la pantalla de pasto, las aletas de refrigeración y otras superficies externas del motor estén limpias en todo momento.

Con frecuencia anual o cada 100 horas de operación (más a menudo en condiciones de extrema generación de polvo o suciedad), quite el alojamiento del soplador y las cubiertas de refrigeración. Limpie las aletas de refrigeración y las superficies externas según sea necesario. Asegúrese que se vuelvan a instalar las cubiertas de refrigeración. Ajuste los tornillos del alojamiento del soplador a 65 pulgadas libras (7.5 N.m).

IMPORTANTE: Si el motor funciona con la pantalla de pasto bloqueada, aletas de refrigeración sucias u obstruidas, y/o sin las cubiertas de refrigeración, el motor se dañará debido a recalentamiento.

Mantenimiento de la bujía del motor

Cada 2 años o 200 horas de funcionamiento, retire la bujía, controle su estado y reajuste la separación o coloque una bujía nueva, según sea necesario. Se recomienda el cambio de la bujía cada 500 horas.

- Antes de quitar la bujía, limpie el área alrededor de la base de la bujía para mantener la suciedad y los residuos fuera del motor. Debido a que el área que rodea la bujía está embutida, el método de limpieza más eficaz consiste en soplar la cavidad con aire comprimido. Es más fácil tener acceso a la bujía cuando se retira el alojamiento del soplador para la tarea de limpieza.
- Retire la bujía y verifique su estado. Cambie la bujía si hay desgaste o su reutilización es objetable. NOTA: No limpie la bujía en una máquina con polvo abrasivo. Puede quedar algo de polvo en la bujía e ingresar al motor causando desgaste y daños de gran alcance.
- Controle la separación con un calibrador de separaciones. Ajuste la separación de la bujía a 0,030 pulgadas (0,76 mm) doblando con cuidado el electrodo con conexión a tierra. Vea Figura 27.

**Separación de
0,030 pulgadas**

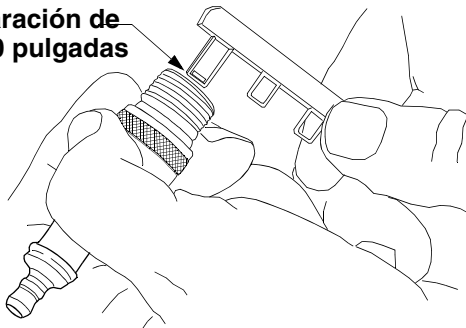


Figura 27

- Vuelva a instalar la bujía dentro del cabezal del cilindro. Ajuste la bujía a 18-22 pies libras (24-30 Nm).
- Vuelva a conectar el cable de la bujía e instale nuevamente el alojamiento del soplador, si previamente lo había retirado. Ajuste los tornillos del alojamiento del soplador a 7.5 Nm (65 pulgadas libras).

Mantenimiento del filtro de combustible del motor



ADVERTENCIA: No reemplace el filtro de combustible cuando el motor está caliente.

El motor está equipado con un filtro de combustible en línea. Inspeccione visualmente el filtro periódicamente en busca de acumulación de residuos dentro del cuerpo del filtro y de un elemento sucio que puede apreciarse por decoloración. Reemplace el filtro de combustible cuando esté sucio.

Carburador

La inyección de combustible principal del carburador se calibra en fábrica y no es regulable. La aguja de combustible en ralentí se ajusta en fábrica y tiene un tapón limitador. Todo el mantenimiento del carburador debe ser realizado por el distribuidor Cub Cadet.

Si se experimentan problemas con el motor que parezcan estar relacionados con el sistema de combustible, en primer lugar verifique que el tanque esté lleno de combustible fresco, que la tapa del depósito de combustible no esté bloqueada, que las líneas de combustible no tengan restricciones y que el filtro de combustible esté limpio y sin obstrucciones. Si persiste el problema, haga controlar el carburador y la bomba de combustible.

MANTENIMIENTO DE LA TRANSMISIÓN HIDROSTÁTICA

El tractor con radio de giro cero está equipado con bombas hidrostáticas integradas dobles, motores y transejes que están sellados y no necesitan mantenimiento regular.

Todo el trabajo de mantenimiento en las transmisiones hidrostáticas debe ser realizado por el distribuidor Cub Cadet.

INFORMACIÓN GENERAL SOBRE LA BATERÍA



ADVERTENCIA:

- En caso de que se produzca una salpicadura accidental de ácido en los ojos o la piel, enjuague el área afectada inmediatamente con agua limpia fría. Si tiene algún malestar adicional, consulte un médico inmediatamente.
- Si el ácido salpica la ropa, en primer lugar dilúyalo con agua limpia, luego neutralícelo con una solución de agua/amoniaco o bicarbonato/agua.
- NUNCA conecte (o desconecte) las abrazaderas del cargador de la batería a la batería si el cargador está encendido, ya que puede causar chispas.
- Mantenga todas las fuentes de combustión (cigarrillos, cerillas, encendedores) alejadas de la batería. El gas generado durante la carga puede ser combustible.
- Como precaución adicional, cargue la batería únicamente en un área bien ventilada.
- Siempre proteja sus ojos y su piel y vestimenta cuando trabaje cerca de baterías.



ADVERTENCIA: Las baterías contienen ácido sulfúrico y producen gases explosivos. Tenga extremo cuidado cuando manipule baterías. Mantenga las baterías lejos del alcance de los niños.

RETIRO DE LA BATERÍA



ADVERTENCIA: Los postes, bornes y accesorios de la batería contienen plomo y compuestos de plomo. Lávese las manos después de estar en contacto con estos componentes.

La batería está ubicada del lado derecho/posterior del tractor, debajo del marco de la caja del asiento. Para retirar la batería:

- Quite los dos tornillos autoroscantes del soporte de sujeción de la batería y retire el soporte. Preste atención para no perder el fleje de compensación de la base del soporte. Vea Figura 28.

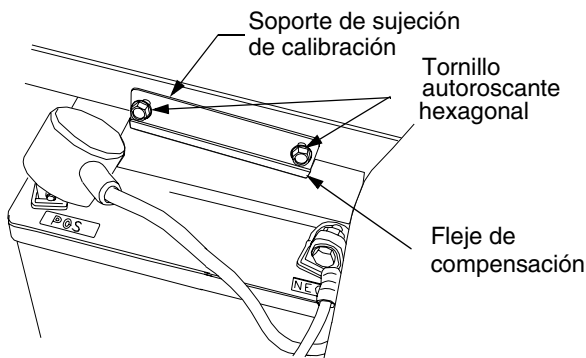


Figura 28

- Retire el tornillo hexagonal y la tuerca Sems que fijan el conductor negativo negro de la batería al borne negativo de la batería (marcado 'NEG'). Aleje el cable del borne negativo de la batería.
- Retire el tornillo hexagonal y la tuerca Sems que fijan el conductor positivo rojo de la batería al borne positivo de la batería (marcado 'POS').
- Levante con cuidado la batería para sacarla del tractor.

Instale la batería repitiendo los pasos anteriores en orden inverso.



ADVERTENCIA: Siempre conecte el conductor positivo a la batería antes de conectar el conductor negativo. Esto evita la generación de chispas o posibles lesiones producidas por un cortocircuito eléctrico causado por el contacto del cuerpo del tractor con las herramientas que se usan para conectar los cables.

CARGA DE LA BATERÍA

Si el tractor ha estado guardado durante un tiempo, pruebe la batería y, si es necesario, recárguela.

- Un voltímetro o medidor de carga debería dar una lectura de 12,6 voltios (CC) o más en todos los bornes de la batería.
- Cargue la batería con un cargador de batería de 12 voltios a un **MÁXIMO** de 10 amperios.

Lectura del voltímetro	Estado de carga	Tiempo de carga
12.7	100%	Carga completa
12.4	75%	90 minutos
12.2	50%	180 minutos
12.0	25%	280 minutos

MANTENIMIENTO DE LA BATERÍA

La batería se llena con ácido de batería y se sella en fábrica. Sin embargo, para asegurar un ciclo de vida adecuado es necesario realizar cierto mantenimiento en la batería, aún en el caso de las baterías 'sin mantenimiento'.

- Rocíe los bornes y el cable expuesto con un sellador de bornes de batería, o recubra los bornes con una capa delgada de grasa o vaselina para protegerla contra la corrosión.
- Siempre mantenga limpios y libres de corrosión los cables y los bornes de la batería.
- Evite inclinar la batería. Hasta una batería sellada pierde electrolito si se la inclina.

ALMACENAMIENTO DE LA BATERÍA

- Cuando el tractor se guarda durante períodos prolongados, desconecte el cable negativo de la batería. No es necesario retirar la batería.
- Todas las baterías se descargan durante el almacenamiento. Mantenga el exterior de la batería limpio, especialmente la parte superior. Una batería sucia se descarga con mayor rapidez.
- La batería debe guardarse con carga completa. Una batería descargada se puede congelar más pronto que una batería cargada. Una batería con carga completa se guarda por más tiempo en temperaturas frías que en temperaturas altas.
- Vuelva a cargar la batería antes de volver a ponerla en servicio. Si bien el tractor puede arrancar, el sistema de carga del motor tal vez no recargue totalmente la batería.

MANTENIMIENTO DEL SISTEMA ELÉCTRICO

El tractor tiene instalado un fusible para proteger el sistema eléctrico de los daños causados por el exceso de amperaje. Siempre use fusibles de la misma capacidad para el reemplazo. Si el sistema eléctrico no funciona, controle si hay un fusible quemado. Vea Figura 29

Si se repite el problema de los fusibles quemados, haga que el sistema eléctrico del tractor sea revisado por el distribuidor Cub Cadet.

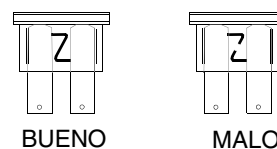


Figura 29

Relés e interruptores

Hay varios interruptores de seguridad en el sistema eléctrico. Si una función del sistema de bloqueo de seguridad descrito antes no funciona adecuadamente, haga que el distribuidor Cub Cadet revise el sistema eléctrico.

LUBRICACIÓN

Cada 10 horas de funcionamiento, use una pistola de engrase a presión para aplicar grasa Cub Cadet 251H EP en los accesorios de lubricación de los ejes de ruedas pivotantes delanteras, eje de pivote delantero y ruedas pivotantes delanteras.

Lubrique periódicamente todos los otros puntos de pivote con un aceite lubricante de calidad.

Lea la sección "PLATAFORMA DE LA CORTADORA DE CÉSPED", que aparece más adelante en este manual, para consultar los procedimientos de lubricación de la plataforma.

MANTENIMIENTO DE LOS NEUMÁTICOS

Controle la presión de aire de los neumáticos cada 50 horas de operación o una vez por semana. Mantenga los neumáticos inflados a las presiones recomendadas. El inflado inadecuado de un neumático reduce su vida útil. Consulte los laterales de los neumáticos para averiguar las presiones de inflado adecuadas. Respete las siguientes pautas:

- No infle los neumáticos por encima de la presión máxima que se muestra en el lateral del neumático.
- No vuelva a inflar un neumático que se ha utilizado desinflado o desinflado en extremo. Un gomero calificado debe inspeccionar y reparar el neumático.

USO DE LAS VARILLAS DE DERIVACIÓN DE LA TRANSMISIÓN

Si por alguna razón el tractor no funciona o usted desea moverlo, las dos transmisiones hidrostáticas están equipadas con una varilla de derivación que permite mover manualmente el tractor a lo largo de distancias cortas.



ADVERTENCIA: No remolque el tractor, ni siquiera con la varilla de derivación enganchada. La transmisión del tractor sufrirá graves daños.

- Ubique las dos varillas de derivación justo delante de los dos neumáticos traseros. Vea Figura 30.

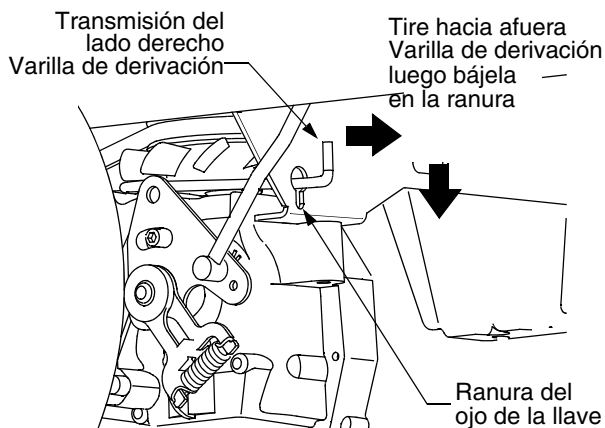


Figura 30

- Tire de una varilla hacia adelante del tractor hasta que la brida de la varilla quede adelante de la ranura de la llave en el conjunto del marco.

- Baje la varilla de derivación dentro de la ranura del ojo de la llave y suéltela, de modo que la brida de la varilla quede contra el frente del soporte del marco.
- Repita el procedimiento anterior para enganchar la otra varilla de derivación.
- Después de mover el tractor, desenganche las dos varillas de derivación. Levante la varilla y guíe la brida de la varilla hacia atrás a través de la abertura circular más grande del ojo de la llave, luego suelte la varilla.

IMPORTANTE: *El tractor no funciona si las varillas de derivación se encuentran en posición enganchada.*

DESPLAZAMIENTO LENTO DEL TRACTOR

Desplazamiento lento es el movimiento del tractor hacia adelante o hacia atrás cuando el motor funciona en ralentí alta y las palancas de control de transmisión están abiertas hacia afuera en posición neutral.

Si después de funcionar un tiempo el tractor comienza a desplazarse lentamente mientras se encuentra en posición neutral, ajuste las varillas de control de la transmisión de la siguiente forma.

- Coloque el frente del tractor contra un objeto inamovible (por ejemplo, una pared, un poste, etc.).
- Levante con el gato la parte trasera del tractor de modo que las dos ruedas traseras queden aproximadamente a una pulgada del suelo.
- Con el motor funcionando a ralentí alta y las palancas de control de transmisión abiertas hacia afuera en posición neutral y el freno de mano desenganchado, inspeccione la rotación de las ruedas traseras.
- Si solamente gira una rueda, ubique la varilla de control de transmisión debajo del marco, adelante del neumático trasero. Si las dos ruedas rotan, ubique las dos varillas de control. Vea Figura 31.

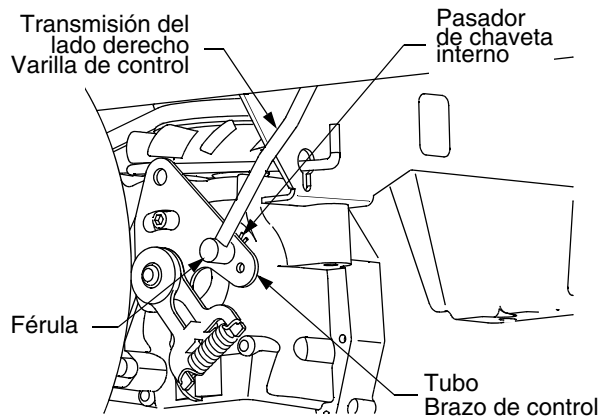


Figura 31

- Reitre el pasador de chaveta interno que fija la férula al brazo de control de la transmisión y retire la férula. La rueda debe dejar de rotar. Si no lo hace, póngase en contacto con el distribuidor Cub Cadet.

- Si deja de rotar, ajuste la férula arriba o debajo de la varilla de control según sea necesario para alinearla con el orificio del brazo de control de transmisión. Vuelva a insertar la férula en el orificio del brazo de control y fíjela con el pasador de chaveta interno.
- Si es necesario, repita los dos pasos previos para ajustar la otra varilla de control de transmisión.
- Baje el tractor y quite el gato.

HUELLAS DEL TRACTOR A ALTA VELOCIDAD

Si el tractor deja huellas de un lado cuando se desplaza con las dos palancas de control de transmisión totalmente hacia adelante, ajuste las palancas de control de la siguiente forma:

- Controle que la presión de aire esté balanceada y que sea adecuada en las ruedas delanteras y traseras. Infle los neumáticos si es necesario.
- Realice los primeros tres pasos de la subsección anterior, 'Desplazamiento lento del tractor' para verificar que el tractor no se esté desplazando lentamente. Si es así, realice los ajustes necesarios según se describe en esa subsección.
- Vuelva a inspeccionar si el tractor sigue dejando huellas después de realizados los ajustes de las varillas de control de la transmisión.
- Si persiste el problema de las huellas desaparejas, observe en qué dirección deja huellas el tractor.
 - Si el tractor deja huellas hacia el lado derecho, ajuste el perno de parada de la palanca de control del lado izquierdo.
 - Si el tractor deja huellas hacia el lado izquierdo, ajuste el perno de parada de la palanca de control del lado derecho.
- Ubique el perno de parada aplicable en la consola izquierda o derecha. Vea Figura 32.

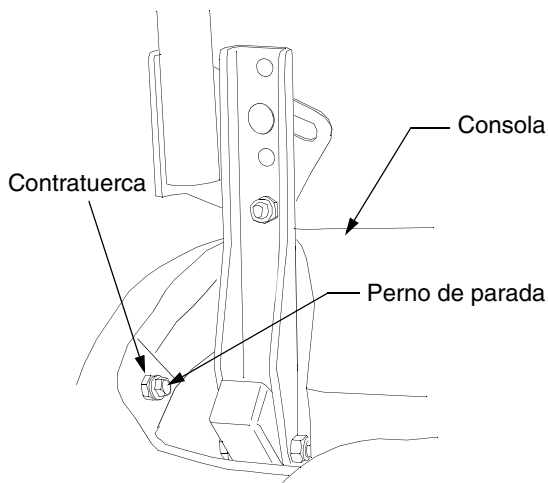


Figura 32

- Afloje la contratuerca del perno de parada, luego gire el perno de parada en sentido contrario a las agujas del reloj para alargarlo. Vuelva a controlar si el tractor sigue dejando huellas y retoque el ajuste según sea necesario.
NOTA: Si el perno de parada se ajusta demasiado, el problema de huellas pasará al otro lado. Realice los ajustes mínimos necesarios acortando el mismo perno.
- Apriete la contratuerca contra la consola y vuelva a posicionar la palanca de control si es necesario.

CORREA DE TRANSMISIÓN

Si la correa de transmisión se desgasta y hace que las transmisiones se deslicen es necesario reemplazarla. Para cambiar la correa de transmisión proceda de la siguiente manera:

- Retire la correa de transmisión de la plataforma del embrague de la potencia de arranque (PTO), en la base del motor, siguiendo las instrucciones de la SECCIÓN 5, 'Retiro de la plataforma'. PLATAFORMA DE LA CORTADORA DE CÉSPED.
- Desde abajo de la parte trasera del tractor, inserte una llave de apriete de trinquete de 3/8 de pulgada en el orificio cuadrado del soporte de polea loca de la transmisión. Vea Figura 33.

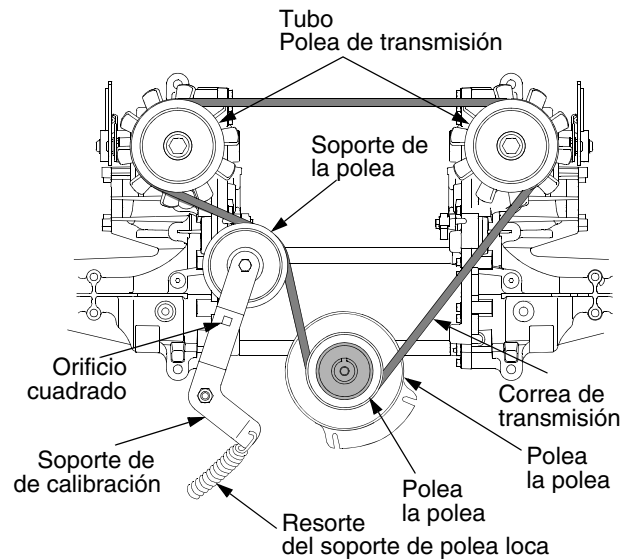


Figura 33

- Con la llave de trinquete para apalancamiento, haga girar el soporte de polea loca y la polea loca separándola del lado posterior de la correa en 'V'; luego saque la correa levantándola **por encima** del la polea del motor y de la polea loca.
- Con la correa suelta, saque la correa levantándola hacia arriba por encima de las dos poleas de transmisión. Retire la correa del motor y de las poleas locas.
- Enlace la nueva correa y deslícela por encima en las dos poleas de transmisión.
- Deslice la correa por encima del soporte de polea loca hacia la polea de transmisión del motor. Levante la correa por encima de la polea loca de la potencia de arranque (PTO) y por encima de la polea de transmisión del motor.
- Con la llave de trinquete para el apalancamiento, haga girar el soporte de polea loca y la polea loca contra la tensión del resorte; luego deslice la correa hacia abajo en la polea de transmisión del motor y en la polea loca.
- Suelte el soporte de polea loca de modo que la polea loca se apriete contra el lado posterior de la correa y tense la correa de transmisión.
- Vuelva a instalar la correa de transmisión de la plataforma.

GUARDA DEL TRACTOR

Si el tractor no a va a funcionar por un período prolongado (desde treinta días hasta aproximadamente seis meses), se lo debe preparar para la guarda. Estacione el tractor en un lugar seco y protegido. Si lo guarda afuera, cúbralo (incluidos los neumáticos) para protegerlo de los fenómenos climáticos. Cada vez que se prepara el tractor para dejarlo fuera de uso se deben realizar los procedimientos descriptos más abajo.

1. Cambie el aceite y filtro de motor según las instrucciones suministradas en la información relativa al motor al final de este manual.



ADVERTENCIA: Nunca guarde el tractor con combustible en el depósito en un lugar cerrado o con escasa ventilación, donde los gases del combustible pueden generar fuego, chispas o encender una luz piloto como la de hornos, calentadores de agua, secadores de ropa, etc.



ADVERTENCIA: El combustible que queda en el depósito se deteriora y causa graves problemas de arranque.

2. Si guarda el tractor por 30 días o más:

Para evitar que se formen depósitos de goma dentro del carburador del motor y posibles desperfectos en el motor, el sistema de combustible debe ser vaciado completamente, o se debe tratar la gasolina con un estabilizador para evitar el deterioro.

Uso de un estabilizador de combustible:

- Lea las instrucciones y recomendaciones del fabricante del producto.
- Agregue a la gasolina limpia y fresca la cantidad correcta de estabilizador según la capacidad (aproximadamente 3 galones) del sistema de combustible.
- Llene el depósito de combustible con combustible tratado y haga funcionar el motor 2-3 minutos para estabilizar el combustible dentro del carburador.

Vaciado del sistema de combustible:

- Antes de guardar el tractor, observe el consumo de combustible a los efectos de hacer funcionar el tractor hasta que el depósito esté vacío.
- Haga funcionar el motor hasta que comience a detenerse. Deje el motor en funcionamiento hasta que se haya agotado todo el combustible del carburador.

3. Limpie perfectamente el motor y toda la unidad.
4. Cargue totalmente la batería, luego desconecte el cable negativo de la batería para evitar posibles descargas. Vuelva a cargar la batería periódicamente mientras se encuentra almacenada.

NOTA: Retire la batería si está expuesta a períodos prolongados de temperaturas inferiores al congelamiento. Guarde en un lugar fresco y seco, donde las temperaturas estén por encima del punto de congelamiento.

5. Lubrique todas puntos de lubricación.

NOTA: No recomendamos el uso de una lavadora de presión ni de una manguera de jardín para limpiar el tractor. Pueden producir daños a los componentes eléctricos, husillos, poleas, rodamientos o al motor. El uso de agua acortará la vida útil de la máquina y reducirá su capacidad de servicio.

RETIRO DEL TRACTOR DEL LUGAR DE GUARDA

- Controle el nivel de aceite.
- Cargue totalmente la batería e infle los neumáticos a la presión recomendada.
- Agregue combustible limpio y fresco.
- Arranque el motor y déjelo andar en ralentí unos cuantos minutos para asegurar que su funcionamiento sea adecuado.
- Conduzca el tractor sin carga para estar seguro que todos los sistemas del tractor funcionan correctamente.

SECCIÓN 5: PLATAFORMA DE LA CORTADORA DE CÉSPED

Esta sección contiene información sobre el retiro, la instalación, el ajuste y el mantenimiento de la plataforma de la cortadora de césped de 42 pulgadas.

RETIRO DE LA PLATAFORMA

Retire la plataforma de la cortadora de césped del tractor de la siguiente forma:

1. Desplace el tractor a una superficie nivelada, desenganche la potencia de arranque (PTO), detenga el motor y coloque el freno de mano.
2. Mueva las ruedas de calibración de la plataforma a su ajuste más alto (ajuste más bajo de la plataforma).
3. Retire la correa en 'V' de la polea de la potencia de arranque (PTO), ubicada en la base del motor, usando uno de los dos métodos siguientes.

Aflojando la tensión de la correa con la polea loca.

- Con la manija de elevación de la plataforma, levante la plataforma a la posición más alta que permita el desplazamiento más horizontal de la correa entre las poleas locas de la plataforma y la polea de la potencia de arranque (PTO) en la base del motor.
- Desde la parte media del tractor, haga girar el soporte de polea loca y la polea loca móvil hacia atrás, separándolos de la parte posterior de la correa en 'V' a una distancia suficiente que permita levantar la correa hacia arriba, por encima de la polea loca. Vea Figura 34.

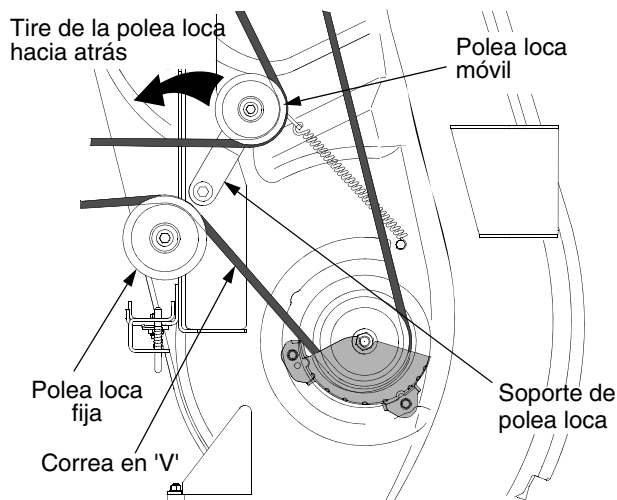


Figura 34



ADVERTENCIA: El silenciador en la parte trasera del tractor puede estar sumamente caliente y podría causar quemaduras graves. Sea muy cuidadoso al trabajar cerca del silenciador o deje que el mismo se enfríe totalmente antes de retirar la correa.

- Desde abajo de la parte trasera del tractor, deslice la correa para sacarla de la polea de la potencia de arranque (PTO) en la base del motor.

Haciendo rodar la correa para sacarla de la polea de la potencia de arranque (PTO).

- Con la manija de elevación de la plataforma, levante la plataforma a la posición más alta que permita el desplazamiento más horizontal de la correa entre las poleas locas de la plataforma y la polea de la potencia de arranque (PTO) en la base del motor.



ADVERTENCIA: El silenciador en la parte trasera del tractor puede estar sumamente caliente y podría causar quemaduras graves. Sea muy cuidadoso al trabajar cerca del silenciador o deje que el mismo se enfríe totalmente antes de retirar la correa.

- Sentado detrás del tractor, mirando hacia adelante, estírese debajo del tractor para agarrar la correa por delante de la polea de la potencia de arranque (PTO).



ADVERTENCIA: Tenga precaución para evitar que sus dedos queden apretados al deslizar la correa para sacarla de la polea de la potencia de arranque (PTO).

- Tire del lado izquierdo de la correa hacia atrás y hacia abajo mientras gira manualmente la polea de la potencia de arranque (PTO) hacia la derecha hasta que la correa se deslice hacia afuera sobre el borde inferior de la polea. **NOTA:** Si tira del lado derecho de la correa, gire la polea hacia la izquierda.
 - Mientras sostiene la correa hacia abajo, siga girando la polea de la potencia de arranque (PTO) hasta que la correa se deslice fuera de la polea.
4. Baje la plataforma al suelo usando la manija de elevación de la plataforma.
 5. Ubique los pasadores de soporte de la plataforma del lado izquierdo y del lado derecho que se encuentran a cada lado de la plataforma. Tire de los pasadores de soporte de la plataforma hacia afuera y fíjelos en posición desenganchada para liberar la plataforma de los brazos de elevación izquierdo y derecho del tractor. Vea Figura 35.

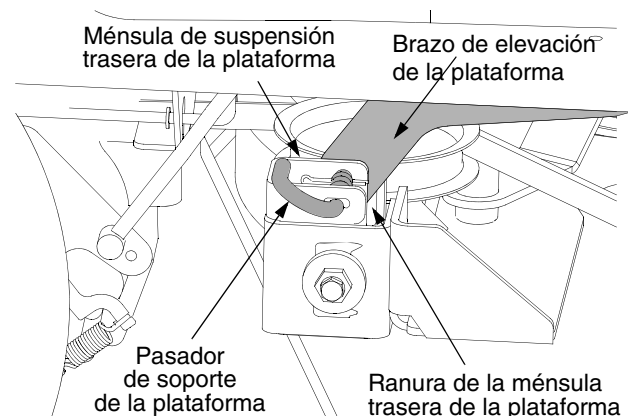


Figura 35

6. Levante los brazos de elevación de la plataforma sacándolos de las ranuras de la ménsula de suspensión trasera, levantando la manija de elevación de la plataforma del tractor a su posición más alta.

7. Deslice la plataforma hacia adelante de modo que la varilla de suspensión delantera de la plataforma se pueda levantar fuera de las dos ranuras del soporte delantero de la plataforma. Después de levantar la varilla de suspensión delantera fuera de las ranuras, deslice la plataforma hacia atrás de modo que la varilla ya no pueda enganchar las ranuras.
8. Con cuidado para evitar que la varilla de suspensión delantera caiga hacia atrás dentro de las ranuras de la plataforma, deslice suavemente la plataforma de corte (desde el lado derecho) hacia afuera desde abajo del tractor.

INSTALACIÓN DE LA PLATAFORMA

Para extraer la plataforma de la cortadora de césped, proceda de la siguiente manera:

1. Mientras sostiene la varilla de suspensión delantera, con cuidado deslice la plataforma debajo del lado derecho del tractor.
2. Siga sosteniendo la varilla de suspensión delantera y deslice la plataforma hacia adelante hasta que la varilla de suspensión delantera se pueda bajar dentro de las ranuras en la parte delantera de la plataforma.
3. Baje la varilla de suspensión delantera dentro de las ranuras del soporte delantero de la plataforma, luego deslice la plataforma hacia atrás.
4. Maniobre con la plataforma de modo que las ranuras de las dos ménsulas de suspensión traseras de la plataforma se alineen aproximadamente con los brazos de elevación de la plataforma del tractor. Consulte la Figura 35.
5. Use la manija de elevación de plataforma del tractor para bajar los brazos de elevación de la plataforma dentro de las ranuras de las ménsulas de suspensión traseras de la plataforma.
6. Tire de los pasadores de soporte de la plataforma hacia afuera y maniobre con la plataforma según sea necesario para alinear los orificios del brazo de elevación de la plataforma con los pasadores. Consulte la Figura 35.
7. Una vez alineados, empuje cada pasador totalmente hacia adentro a través de los brazos de elevación para fijar los brazos en las ranuras de las ménsulas de suspensión traseras.
8. Asegúrese de que la correa en 'V' esté en las poleas del husillo de la plataforma, luego oriente la correa hacia atrás por debajo del marco del tractor y por encima de los dos tubos de transmisión.
9. Instale la correa en 'V' en la polea de la potencia de arranque (PTO) usando uno de los dos métodos siguientes.

Usando la polea loca para tensar la correa.

- Con la manija de elevación de la plataforma, levante la plataforma a la posición más alta que permita el desplazamiento más horizontal de la correa entre las poleas locas de la plataforma y la polea de la potencia de arranque (PTO) en la base del motor.



ADVERTENCIA: El silenciador en la parte trasera del tractor puede estar sumamente caliente y podría causar quemaduras graves. Sea muy cuidadoso al trabajar cerca del silenciador o deje que el mismo se enfríe totalmente antes de retirar la correa.

- Instale la correa en la polea de la potencia de arranque (PTO) en la base del motor.
- Oriente el lado trasero de la correa alrededor de la polea loca fija de la plataforma. Consulte la Figura 34.
- Desde la parte media del tractor, haga girar el soporte de polea loca/ la polea móvil hacia atrás contra la tensión del resorte y deslice la parte trasera de la correa en la polea loca móvil. Consulte la Figura 34.

Haciendo rodar la correa para que ingrese en la polea de la potencia de arranque (PTO).

- Con la manija de elevación de la plataforma, levante la plataforma a la posición más alta que permita el desplazamiento más horizontal de la correa entre las poleas locas de la plataforma y la polea de la potencia de arranque (PTO) en la base del motor.
- Asegúrese de que la correa esté en las poleas del husillo de la plataforma y que el lado trasero de la correa esté contra las poleas locas fija y móvil. Consulte la Figura 34.



ADVERTENCIA: El silenciador en la parte trasera del tractor puede estar sumamente caliente y podría causar quemaduras graves. Sea muy cuidadoso al trabajar cerca del silenciador o deje que el mismo se enfríe totalmente antes de retirar la correa.

- Sentado detrás del tractor, mirando hacia adelante, asegúrese de que la correa no esté retorcida; luego estírese debajo del tractor para agarrar la correa y tirar de la misma hacia la polea de la potencia de arranque (PTO).



ADVERTENCIA: Tenga precaución para evitar que sus dedos queden apretados al deslizar la correa para ponerla en la polea de la potencia de arranque (PTO).

- Tire del lado derecho de la correa hacia atrás y coloque el lado V angosto de la correa en la polea de la potencia de arranque (PTO). Vea Figura 36.
- Mientras sostiene la correa y la polea juntas, rote la polea hacia la izquierda (Vea Figura 36). Siga sosteniendo y rotando la polea y la correa hasta que la correa se deslice totalmente en la polea de la potencia de arranque (PTO). **NOTA:** Si usa el lado izquierdo de la correa, gire la polea hacia la derecha.

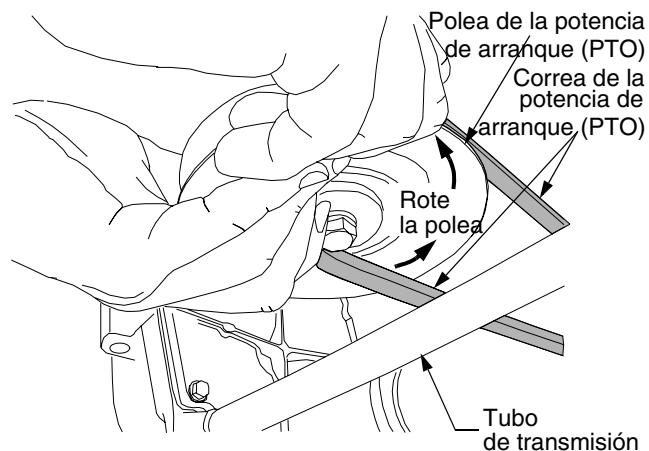


Figura 36

NIVELACIÓN DE LA PLATAFORMA DE LA CORTADORA DE CÉSPED

Cuando se encuentra nivelada correctamente, la plataforma de la cortadora de césped debe estar pareja de un lado al otro, y debe estar aproximadamente entre 1/8 y 1/4 de pulgada más abajo en la parte delantera de la plataforma.

Nivelación lado a lado

Si la plataforma de corte estuviera realizando el corte de césped de forma despereja, puede realizarse un ajuste lado a lado. De ser necesario, realice un ajuste de la siguiente manera:

- Con el tractor estacionado sobre una superficie firme y nivelada, coloque la manija de elevación de la plataforma en la muesca superior (posición más alta) y rote ambas cuchillas para que se sitúen de forma perpendicular al marco del tractor.
- Mida la distancia desde la parte externa de la punta de la cuchilla izquierda hasta el piso, y desde la parte externa de la punta de la cuchilla derecha hasta el piso. Las medidas deben ser iguales. Si no lo son, pase al siguiente paso.
- Comparando las dos mediciones determine si el lado derecho de la plataforma se debe levantar o bajar.
- Afloje, pero no extraiga, el tornillo de cabeza hexagonal ubicado en la ménsula de suspensión derecha de la plataforma. Consulte la Figura 37.
- Nivele la plataforma con una llave para girar el engranaje de ajuste (el cual se encuentra inmediatamente detrás del tornillo hexagonal que se acaba de aflojar) en sentido de las agujas del reloj para bajar el lado derecho de la plataforma o en sentido contrario a las agujas del reloj para levantar el lado derecho de la plataforma. Vea Figura 37.

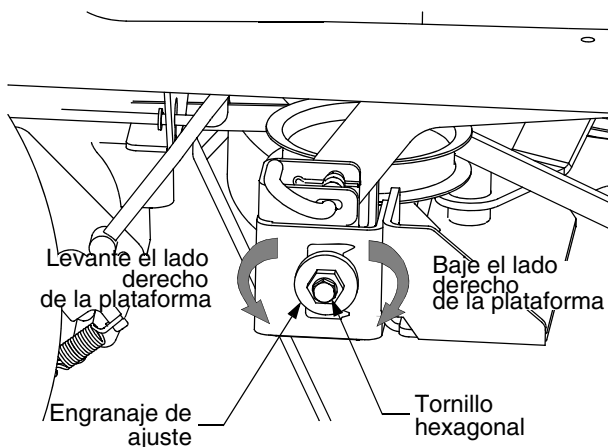


Figura 37

- La plataforma se encuentra correctamente nivelada cuando las dos mediciones tomadas antes a las puntas de las cuchillas son iguales.
- Una vez alcanzado el ajuste necesario, vuelva a ajustar el tornillo de cabeza hexagonal de la ménsula de suspensión derecha de la plataforma.

Nivelación adelante atrás.

La parte frontal de la plataforma debe estar aproximadamente entre 1/4 y 1/8 de pulgada más

abajo que la parte posterior. De ser necesario, realice un ajuste de la siguiente manera:

- Con la plataforma levantada del suelo, rote las cuchillas para que queden paralelas al marco del tractor.
- Si la nivelación lado a lado se realizó correctamente, debe ser aceptable medir únicamente la cuchilla derecha para obtener la inclinación correcta atrás-adelante de la plataforma.
- Mida la distancia desde la punta delantera de la cuchilla hasta el piso, y desde la punta posterior hasta el piso. La distancia delantera debe ser 1/8 a 1/4 de pulgada menor que la trasera. Si no es así, realice el siguiente paso.
- Ubicado delante del tractor, afloje las tuercas exteriores de la varilla de suspensión de delantera de la plataforma y gírelas separándolas de las tuercas interiores. Vea Figura 38.

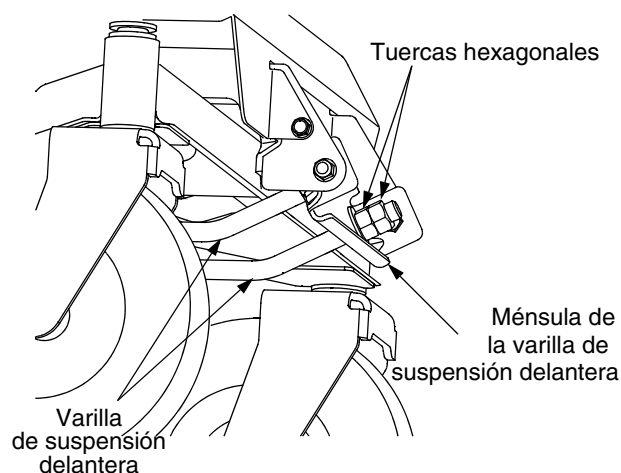


Figura 38

- Si la parte delantera de la plataforma estuviese demasiado baja, gire las tuercas hexagonales interiores en sentido de las agujas del reloj contra la ménsula de suspensión para acortar la varilla de suspensión delantera y levantar el frente de la plataforma. Vea Figura 38.
- Si la parte delantera de la plataforma estuviese demasiado alta, gire las tuercas hexagonales en sentido contrario a las agujas del reloj para alargar la varilla de suspensión delantera y bajar el frente de la plataforma.

IMPORTANTE: La varilla de suspensión delantera de la plataforma debe estar delante de las ranuras del soporte delantero de la plataforma. Si un lado de la varilla no está delante de su ranura, gire la tuerca hexagonal interior de ese lado hasta que la varilla apenas toque la parte delantera de la ranura. Luego vuelva a medir y reajustar la varilla de suspensión delantera según sea necesario.

- Cuando se alcance la inclinación correcta de la plataforma, fije las tuercas hexagonales interiores con una llave y ajuste las tuercas hexagonales exteriores contra las tuercas hexagonales interiores para que queden firmes en la posición ajustada.

AJUSTE DE LAS RUEDAS DE CALIBRACIÓN

La altura de corte de la plataforma de la cortadora de césped se puede fijar en cualquiera de seis valores de altura usando la manija de elevación de plataforma del tractor. Las alturas de la plataforma oscilan entre 1-1/2 pulgadas y 4 pulgadas. La posición de las ruedas de calibración de la plataforma debe ser aproximadamente entre 1/4 y 1/2 pulgada por encima del nivel del suelo cuando la plataforma se fija en el valor de altura deseado.



ADVERTENCIA: Mantenga sus manos y pies alejados de la abertura de descarga y de la plataforma de corte.

NOTA: Las ruedas de la plataforma constituyen un mecanismo para el cuidado del césped y no fueron diseñadas para soportar el peso de la plataforma de corte.

Usando la manija de elevación, fije la plataforma en el valor de altura deseado, luego controle la rueda de calibración y si es necesario ajústela según se indica a continuación.

- Con la plataforma ajustada a la altura deseada, controle visualmente la distancia entre las ruedas de calibración y el suelo. Si las ruedas de calibración están cerca del suelo o lo tocan, es necesario levantarlas. Si las ruedas de calibración se encuentran a más de 1/2 pulgada del suelo, es necesario bajarlas.
- Retire la tuerca de seguridad que fija uno de los tornillos con reborde de las ruedas de calibración a la plataforma. Retire la rueda de calibración y el tornillo con reborde. Vea Figura 39.

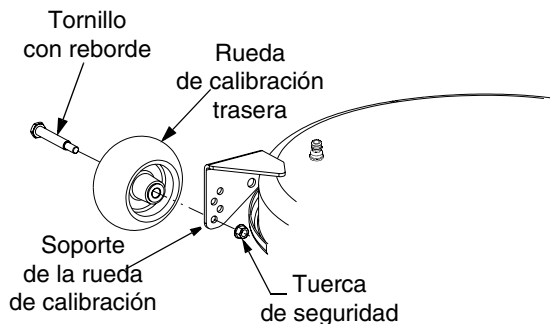


Figura 39

- Inserte el tornillo con reborde en uno de los cuatro orificios de posicionamiento, en el que dé a la rueda de calibración una separación del suelo que oscile entre 1/4 y 1/2 pulgada.
- Observe el orificio de posicionamiento de la rueda que acaba de ajustar; ajuste la otra rueda de calibración en el orificio de posicionamiento respectivo del otro lado de la plataforma.

MANTENIMIENTO DE LA PLATAFORMA

Uso del sistema de lavado de la plataforma



ADVERTENCIA: Cuando use el sistema de lavado de la plataforma, nunca enganche la plataforma desde otra posición que no sea la del asiento del operador del tractor. No use un asistente ni enganche la plataforma en presencia de ningún observador.

- Una el adaptador del pico a una manguera de jardín estándar conectada al suministro de agua.
- Desplace el tractor a un área al alcance de la manguera, en la cual la dispersión de recortes de pasto húmedo no presente inconvenientes para usted. Desconecte la potencia de arranque (PTO), coloque el freno de mano y detenga el motor.
- Tire hacia atrás el collarín de ajuste del adaptador del pico y empuje el adaptador hacia el pico de lavado de plataforma que se encuentra en el extremo izquierdo de la plataforma de la cortadora de césped. Suelte el collarín de ajuste para trabar el adaptador en el pico. Vea Figura 40.

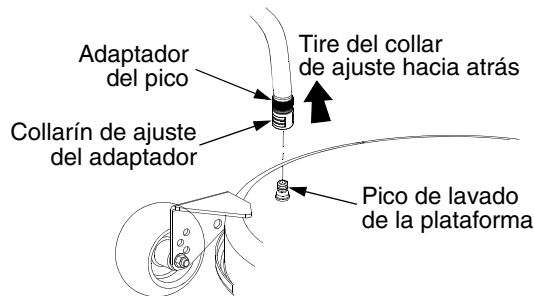


Figura 40

- Abra el suministro de agua.
- Desde el asiento del operador del tractor, encienda el motor y enganche la potencia de arranque (PTO). Deje funcionar según sea necesario. Desenganche la potencia de arranque (PTO) y detenga el motor.
- Cierre el suministro de agua.
- Tire del collarín de ajuste del adaptador del pico hacia atrás para desconectar el adaptador del pico.

Limpeza de las poleas del husillo

Una vez por mes retire cualquier acumulación de recortes de césped que haya alrededor de las poleas del husillo y de la correa en 'V'. Limpie con mayor frecuencia si corta césped alto y seco.

Cuidado de las cuchillas de la cortadora de césped



ADVERTENCIA: Antes de realizar cualquier tarea de mantenimiento, coloque el interruptor de la potencia de arranque (PTO) en la posición "OFF" (apagado), enganche la palanca del freno de mano, gire la llave de encendido a la posición "OFF" (apagado) y retire la llave del interruptor. Cuando realice el mantenimiento de la plataforma de la cortadora de césped, tenga cuidado para no cortarse con las cuchillas filosas.

Las cuchillas de corte deben estar siempre afiladas. Afile los bordes de corte de las cuchillas de forma pareja de modo que las cuchillas queden balanceadas y se mantenga el mismo ángulo de filo.

Si el borde de corte de una cuchilla ya se ha afilado muchas veces, o si hay alguna separación en el metal, se recomienda instalar cuchillas nuevas. El distribuidor autorizado le puede proveer cuchillas nuevas.

Las cuchillas se pueden extraer de la siguiente manera.

- Extraiga la plataforma de la parte inferior del tractor, (consulte la sección **Extracción de la plataforma de corte** en la página 28); luego voltee con delicadeza la plataforma para dejar al descubierto su parte inferior.
- Use una llave de 15/16 pulgadas para sostener la tuerca hexagonal en la parte superior del conjunto del husillo cuando afloje la tuerca hexagonal que fija la cuchilla. Se puede colocar un bloque de madera entre el alojamiento de la plataforma y el borde de corte de la cuchilla para ayudar a aflojar la tuerca hexagonal que fija la cuchilla. Vea Figura 41.

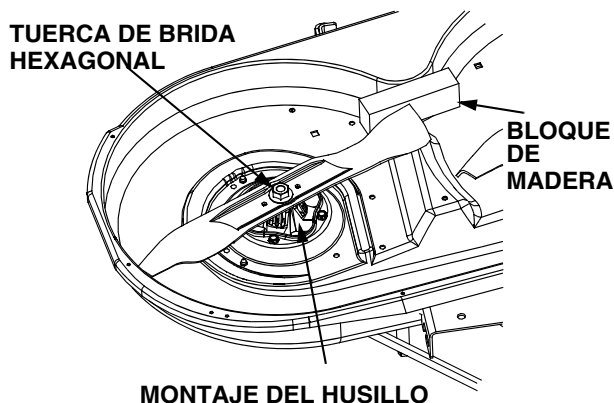


Figura 41

- Cuando reinstale las cuchillas, asegúrese de que se instalen de modo que las aletas se orienten hacia arriba hacia la parte superior de la

plataforma. Ajuste las tuercas de las cuchillas a 70-90 pies libras.

- Reinstale la plataforma (consulte **Instalación de la plataforma** en la página 29).

LUBRICACIÓN DE LA PLATAFORMA

- Cada 10 horas de funcionamiento y antes de guardar la plataforma durante el invierno, lubrique los montajes de husillo con grasa 251H EP o grasa de litio para usos múltiples equivalente N° 2. Los accesorios de lubricación están ubicados en el alojamiento del husillo y se puede acceder a los mismos desde debajo de la plataforma.

REEMPLAZO DE LA CORREA DE TRANSMISIÓN DE LA PLATAFORMA

- Retire la plataforma desde abajo del tractor (consulte **Retiro de la plataforma** en la página 28).
- Retire los tornillos autoroscantes hexagonales que fijan las cubiertas de la correa a la plataforma y retire la correa de las poleas del husillo. Consulte la Figura 42.
- Instale la nueva correa alrededor de las poleas del husillo y reinstale las cubiertas de la correa.
- Oriente la correa hacia atrás entre las dos poleas locas y reinstale la plataforma según las instrucciones sobre **Instalación de la plataforma** en la página 29.

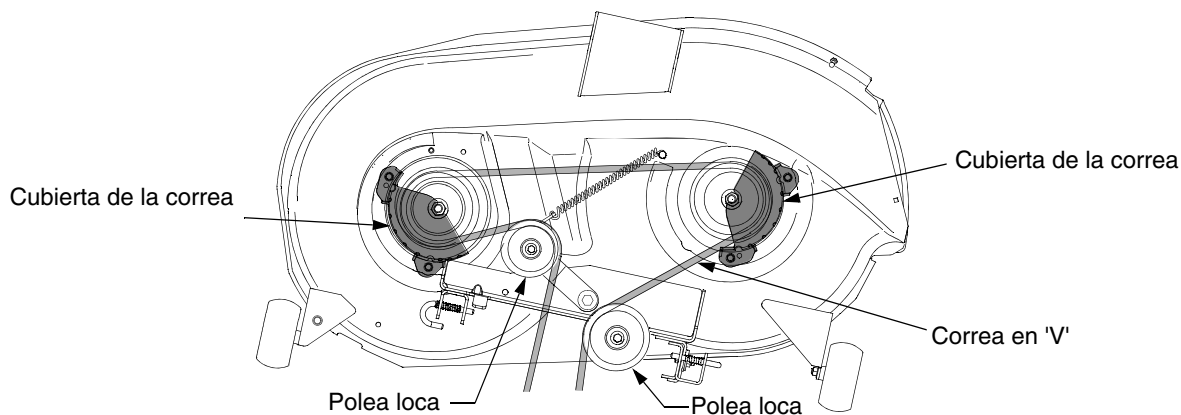


Figura 42

KOHLER CO.

SISTEMAS DE CONTROL DE EMISIONES FEDERALES Y DE CALIFORNIA

GARANTÍA LIMITADA

MOTORES PEQUEÑOS PARA EQUIPOS TODO TERRENO

La Agencia de Protección Ambiental de los Estados Unidos ("EPA"), la Administración de los Recursos del Aire de California ("CARB") y Kohler Co. se complacen en explicar la Garantía de los Sistemas de Control de Emisiones Federales y de California de su nuevo motor pequeño para equipo todo terreno. En California, los motores fabricados en 1995 y años subsiguientes deben estar diseñados, construidos y equipados para cumplir con las rigurosas normas contra la contaminación del estado. En otros estados, el modelo 1997 y los modelos de motores de los años subsiguientes deben estar diseñados, construidos y equipados de manera que cumplan con las reglamentaciones de la Agencia de Protección Ambiental de los Estados Unidos (EPA) para los motores pequeños todo terreno. El motor debe estar libre de defectos en los materiales y en la mano de obra que causan fallas en el mismo para cumplir con las normas de la EPA durante los dos primeros años de vida útil del motor desde la fecha de venta hasta el último comprador. Kohler Co. debe garantizar el sistema de control de emisiones del motor por el período de tiempo indicado más arriba, siempre y cuando no haya existido uso incorrecto, negligencia o mantenimiento inadecuado.

El sistema de control de emisiones puede incluir piezas tales como el carburador o el sistema de inyección de combustible, el sistema de encendido y el convertidor catalítico. También puede incluir mangueras, correas y conectores y otras unidades relacionadas con las emisiones.

Siempre que existe una condición cubierta por la garantía, Kohler Co. reparará el motor sin costo alguno, incluyendo diagnóstico (si el trabajo de diagnóstico es realizado en un centro de distribución autorizado), piezas y mano de obra.

COBERTURA DE LA GARANTÍA DEL FABRICANTE

Los motores fabricados en 1995 o años subsiguientes están cubiertos por una garantía de dos años en California. En otros estados, el modelo 1997 y los motores de años subsiguientes están cubiertos por una garantía de dos años. Si alguna pieza del motor relacionada con emisiones es defectuosa, la misma será reparada o reemplazada por Kohler Co. sin cargo alguno.

RESPONSABILIDADES DEL PROPIETARIO SEGÚN LA GARANTÍA

- El propietario del motor es responsable de realizar el mantenimiento requerido según las instrucciones del manual del propietario. Kohler Co. recomienda que conserve todos los recibos que cubren el mantenimiento del motor. Pero Kohler Co. no puede denegar la garantía únicamente por la falta de recibos o si usted no asegura que se ha realizado todo el mantenimiento programado.
- Sin embargo, tenga en cuenta que Kohler Co. puede negar la cobertura de garantía si el motor o una pieza del mismo ha fallado debido a uso incorrecto, negligencia, mantenimiento inadecuado o modificaciones no aprobadas.
- Para las reparaciones cubiertas por la garantía, el motor debe ser enviado al centro de servicio técnico de Kohler Co., ni bien aparezca el problema. Llame al teléfono 1-800-544-2444 o visite nuestra página web en: www.kohlerengines.com, para encontrar los nombres de los centros de servicio técnico más cercanos. Las reparaciones cubiertas por la garantía se deben llevar a cabo en un lapso razonable que no exceda de 30 días.

Si desea realizar alguna consulta con respecto a los derechos y responsabilidades inherentes a la garantía, debe ponerse en contacto con Kohler Co. al número 1-920-457-4441 y solicitar la asistencia de un representante del servicio técnico de motores.

COBERTURA

Kohler Co. garantiza hasta el último comprador y cada comprador subsiguiente que el motor será diseñado, fabricado y equipado, al momento de la venta, para cumplir con todas las regulaciones vigentes. Kohler Co. también garantiza al comprador inicial y a cada comprador subsiguiente, que el motor se encuentra libre de defectos en los materiales y en la mano de obra que puedan hacer fallar al motor en cumplimiento con las regulaciones aplicables por un período de dos años.

Los motores fabricados en 1995 o años subsiguientes están cubiertos por una garantía de dos años en California. Para los modelos de 1997 y de años subsiguientes, EPA exige que los fabricantes garanticen los motores por dos años en todos los estados. Estos períodos de garantía comenzarán en la fecha de compra del motor por el comprador inicial. Si una pieza del motor relacionada con emisiones es defectuosa, la misma será reemplazada por Kohler Co. sin costo alguno para el propietario. Kohler Co. es responsable de daños a los componentes del motor causados por la falla de una pieza bajo garantía.

Kohler Co. reparará los defectos de piezas bajo garantía en un centro de servicio técnico o distribuidor de motores autorizado de Kohler Co. Las tareas de reparación cubiertas por la garantía realizadas en un distribuidor o centro de servicio técnico autorizado no tendrán ningún costo para el propietario si dicho trabajo determina que una pieza cubierta por la garantía es defectuosa.

A continuación aparece una lista de las piezas cubiertas por la Garantía del Sistema de Control de Emisiones Federal y de California. Algunas piezas incluidas en la siguiente lista pueden requerir un mantenimiento programado y están bajo garantía hasta el primer reemplazo programado de las mismas. Las piezas cubiertas por la garantía son:

- | | |
|--|--|
| • Sensor de oxígeno (si está instalado) | • Módulo(s) de encendido con conductor de alta tensión |
| • Colector de entrada (si está instalado) | • Regulador de combustible gaseoso (si está instalado) |
| • Colector de escape (si está instalado) | • Unidad de control electrónica (si está instalada) |
| • Silenciador catalítico (si está instalado) | • Carburador o sistema de inyección de combustible |
| • Válvula de medición de combustible (si está instalada) | • Líneas de combustible (si están instaladas) |
| • Módulo de avance del encendido (si está instalado) | • Filtro de aire, filtro de combustible, y bujías de encendido (solo hasta el primer reemplazo programado) |
| • Respiradero del cárter del motor | |

LIMITACIONES

La Garantía del Sistema de Control de Emisiones no cubrirá lo siguiente:

- reparaciones o reemplazo requeridos a causa de uso incorrecto o negligencia, mantenimiento inadecuado, reparaciones o reemplazos realizados de forma inadecuada que no guarden conformidad con las especificaciones de Kohler Co. y que afecten adversamente el rendimiento y/o la durabilidad, y alteraciones o modificaciones no recomendadas ni aprobadas por escrito por Kohler Co.,
- reemplazo de piezas y otros servicios y ajustes necesarios para el mantenimiento requerido durante y después del primer reemplazo programado,
- daños resultantes tales como pérdida de tiempo, inconvenientes, pérdida de uso del motor o equipos, etc.,
- cargos por diagnóstico e inspección que no resulten en un servicio realizado bajo garantía, y
- cualquier pieza adicional o modificada, o funcionamiento defectuoso de piezas aprobadas debido al uso de piezas adicionales o alteradas.

REQUERIMIENTOS DE MANTENIMIENTO Y REPARACIONES

El propietario es responsable del uso y mantenimiento correctos del motor. Kohler Co. recomienda que conserve todos los recibos y registros que cubran los servicios de mantenimiento regular realizados en caso de que surja alguna inquietud respecto de los mismos. Si el motor es revendido durante el período de garantía, los registros de mantenimiento deben transferirse a cada propietario subsiguiente. Kohler Co. se reserva el derecho a rechazar la cobertura de la garantía si el motor no ha sido mantenido de manera adecuada. Sin embargo, Kohler Co. no puede rechazar llevar a cabo reparaciones bajo garantía por el solo hecho de que no existan registros o que no se hayan conservado registros de reparaciones y mantenimiento del motor.

Cualquier centro de reparaciones o personal calificado puede llevar a cabo el mantenimiento normal, reemplazo o reparación de dispositivos y sistemas de emisión. Sin embargo, **las reparaciones cubiertas por la garantía deben ser llevadas a cabo por un centro de servicio técnico autorizado de Kohler.** Cualquier pieza de reemplazo o servicio que sea equivalente en rendimiento y durabilidad puede utilizarse en mantenimientos y reparaciones no cubiertos por la garantía y no reducirá las obligaciones del fabricante del motor con respecto a la garantía.

DECLARACIÓN DE GARANTÍA DE CONTROL DE EMISIONES DE CALIFORNIA DERECHOS Y OBLIGACIONES DE SU GARANTÍA

El Consejo de Recursos Aéreos de California y MTD Consumer Group Inc. se complacen en explicar la garantía del sistema de control de emisiones por evaporación de su cortadora de césped 2007. En California, las nuevas máquinas para cortar césped se deben diseñar, construir y equipar de modo de cumplir con las rigurosas normas contra la contaminación del estado. MTD Consumer Group Inc. debe garantizar el sistema de control de emisiones por evaporación (EECS) de su cortadora de césped por el período de tiempo indicado más abajo, siempre y cuando no exista uso incorrecto, negligencia o mantenimiento inadecuado de dicha cortadora de césped.

El sistema EECS puede incluir piezas tales como el carburador, el sistema de inyección de combustible, el sistema de encendido, el convertidor catalítico, los depósitos de combustible, las líneas de combustible, los tapones de combustible, las válvulas, contenedores, filtros, mangueras de vapor, abrazaderas, conectores y otros componentes afines relacionados con las emisiones.

Donde exista una condición cubierta por la garantía, MTD Consumer Group Inc. reparará su cortadora de césped sin costo alguno incluyendo el diagnóstico, las piezas y la mano de obra.

COBERTURA DE LA GARANTÍA DEL FABRICANTE:

Este sistema de control de emisiones por evaporación se garantiza por el término de dos años. Si alguna parte de su equipo relacionada con las emisiones por evaporación es defectuosa, MTD Consumer Group Inc. reparará o sustituirá dicha parte.

RESPONSABILIDADES DEL PROPIETARIO SEGÚN LA GARANTÍA:

En su carácter de propietario de la cortadora de césped, usted es responsable del mantenimiento requerido que se especifica en el manual del propietario. MTD Consumer Group Inc. le recomienda que conserve todos los recibos que cubren el mantenimiento de su cortadora de césped, no obstante lo cual MTD Consumer Group Inc. no podrá denegar el cumplimiento de la garantía únicamente por la falta de los recibos.

Como propietario de la cortadora de césped, usted debe saber que MTD Consumer Group Inc. puede denegar la cobertura de la garantía si su cortadora de césped o una pieza de la misma fallan debido a uso incorrecto, negligencia, mantenimiento indebido o a modificaciones no aprobadas.

Usted es responsable de presentar la cortadora de césped al centro de distribución o de mantenimiento de MTD Consumer Group Inc. tan pronto como aparezca el problema. Las reparaciones cubiertas por la garantía se deben llevar a cabo en un lapso razonable que no exceda de 30 días. Si tiene alguna pregunta respecto de la cobertura de la garantía, póngase en contacto con el Departamento de Mantenimiento de MTD Consumer Group Inc. al teléfono 1-800-800-7310.

COBERTURA DE LA GARANTÍA DE EMISIONES GENERALES:

MTD Consumer Group Inc. garantiza al comprador final y a cada comprador subsiguiente que la cortadora de césped: está diseñada, construida y equipada de modo de cumplir con todas las regulaciones aplicables y que se encuentra libre de defectos de materiales y de fabricación que pudieren causar la falla de una pieza garantizada idéntica, en todos los aspectos materiales, a la pieza descrita en la solicitud de certificación de MTD Consumer Group Inc.

El período de garantía comienza en la fecha de entrega de la cortadora al comprador final o en la fecha en que la máquina se pone en funcionamiento por primera vez. El período de garantía es de dos años.

Sujeto a ciertas condiciones y exclusiones que se indican a continuación, la garantía de las piezas relacionadas con las emisiones es la siguiente:

1. Cualquier pieza garantizada que no esté programada para ser reemplazada como parte del mantenimiento requerido en las instrucciones escritas suministradas se garantiza por el período de garantía arriba mencionado. Si la pieza falla durante el período de cobertura de la garantía, la misma será reparada o reemplazada por MTD Consumer Group Inc. de acuerdo con el párrafo (4) a continuación. Cualquier pieza reparada o reemplazada según la garantía se garantizará por el resto del período de garantía.
2. Cualquier pieza garantizada que esté programada solamente para inspección regular en las instrucciones escritas suministradas se garantiza por el período de garantía arriba mencionado. Cualquier pieza reparada o reemplazada según la garantía se garantizará por el resto del período.
3. Cualquier pieza garantizada que esté programada para reemplazo según el mantenimiento requerido de conformidad con las instrucciones escritas suministradas, se garantiza por el período de tiempo anterior a la primera fecha de reemplazo programada para esa pieza. Si la pieza falla antes del primer reemplazo programado, la misma será reparada o reemplazada por MTD Consumer Group Inc. de acuerdo con el párrafo (4) a continuación. Cualquier pieza reparada o reemplazada bajo garantía se garantizará por el resto del período anterior al primer reemplazo programado puntual para esa pieza.
4. La reparación o el reemplazo de cualquier parte garantizada de conformidad con las disposiciones de la garantía que aquí se estipula se debe realizar en un centro de garantía sin costo alguno para el propietario.
5. No obstante las disposiciones que aquí se estipulan, los servicios o reparaciones bajo garantía se suministrarán en todos nuestros centros de distribución bajo franquicia de mantenimiento para los motores o equipo en cuestión.
6. El propietario de la cortadora de césped no deberá pagar el trabajo de diagnóstico directamente asociado con una pieza garantizada defectuosa en relación con las emisiones, siempre y cuando dicho trabajo de diagnóstico se realice en un centro de garantía.
7. MTD Consumer Group Inc. es responsable por daños y perjuicios causados a otros componentes de motores o equipo derivados de la falla bajo garantía de cualquier pieza garantizada.
8. Durante la totalidad del período de garantía de la cortadora de césped arriba mencionado, MTD Consumer Group Inc. mantendrá un suministro de piezas bajo garantía suficiente para satisfacer la demanda esperada de tales piezas.
9. Cualquier pieza de reemplazo se podrá usar para el cumplimiento del mantenimiento bajo garantía o las reparaciones se suministrarán sin cargo para el propietario. Dicho uso no reducirá las obligaciones de garantía de MTD Consumer Group Inc.
10. No se podrán usar piezas adicionales ni modificadas que no estén exentas de acuerdo con el Consejo de Recursos Aéreos (Air Resources Board). El uso de cualquier pieza adicional o modificada no exenta por el comprador final será causal de invalidez de los reclamos bajo garantía. MTD Consumer Group Inc. no tendrá responsabilidad por la garantía de fallas de piezas garantizadas que fueren causadas por el uso de una pieza no exenta adicional o modificada.

PIEZAS GARANTIZADAS:

La reparación o el reemplazo de cualquier pieza garantizada que de otro modo pudiese estar cubierta por la garantía podrá ser excluida de tal cobertura de garantía si MTD Consumer Group Inc. demuestra que la cortadora de césped es objeto de uso incorrecto, negligencia o mantenimiento inadecuado, y que tal uso incorrecto, negligencia o mantenimiento inadecuado fue causa directa de la necesidad de reparación o reemplazo de dicha pieza. No obstante lo antedicho, cualquier ajuste de un componente con un dispositivo de limitación de ajuste instalado en fábrica y que funcione adecuadamente, podrá ser cubierto por la garantía. La siguiente lista de piezas es cubierta por la garantía de emisiones: Línea de combustible, abrazaderas de la línea de combustible.

CUB CADET LLC
GARANTÍA LIMITADA DEL FABRICANTE PARA
TRACTORES CORTA CÉSPED RESIDENCIALES DE LA SERIE RZT

IMPORTANTE: Para obtener cobertura de garantía, el propietario debe presentar una evidencia original de la compra y los registros de mantenimiento correspondientes al centro de servicio técnico autorizado del distribuidor. Consulte el manual del operador para obtener información sobre los intervalos de mantenimiento y servicio requeridos.

La siguiente garantía limitada es otorgada por Cub Cadet LLC con respecto a nuevos productos adquiridos o arrendados y utilizados en Los Estados Unidos y/o sus territorios y posesiones, y por MTD Products Limited con respecto a nuevos productos adquiridos o arrendados y utilizados en Canadá y/o sus territorios y posesiones (cualquiera de las entidades respectivamente "Cub Cadet").

Cub Cadet garantiza este producto (excluyendo sus *piezas de desgaste normal, baterías, y bastidor y eje frontal* según se describe a continuación) contra defectos en los materiales y mano de obra por un período de tres (3) años o ciento veinte (120) horas de operación, lo que suceda primero, a partir de la fecha de compra minorista original o arrendamiento y, a su opción, reparará o reemplazará, sin costo alguno, cualquier pieza que presente defectos en los materiales o mano de obra.

Se garantiza que las piezas con desgaste normal están libres de defectos en los materiales y mano de obra por un período de treinta (30) días a partir de la fecha de compra original o arrendamiento. Las piezas o componentes sujetos a desgaste normal incluyen pero no se limitan a: correas, cuchillas, adaptadores de cuchilla, bolsas recolectoras de pasto, ruedas de plataforma, asientos y neumáticos.

Las baterías tienen una garantía limitada prorrateada de un año contra defectos en los materiales y mano de obra, con 100% de reemplazo durante los tres primeros meses. Después de los tres meses, el crédito por reemplazo de batería se basará en los meses remanentes del período de doce (12) meses desde la fecha original de compra o arrendamiento. Todo reemplazo de batería será garantizado únicamente por el plazo restante del período original de la garantía.

Bastidor y eje frontal — Cub Cadet garantiza el bastidor, y eje de pivote de hierro fundido frontal contra defectos en los materiales y mano de obra por un período de cinco (5) años o 500 horas, lo que suceda primero, a partir de la fecha original de compra o arrendamiento.

Esta garantía limitada sólo se aplicará si el producto ha sido operado y mantenido de acuerdo con las instrucciones del Manual del Operador que se proporciona con el producto y no ha sido sujeto a uso inapropiado, abuso, uso comercial, abandono, accidente, mantenimiento incorrecto, alteración, vandalismo, robo, incendio, inundación o algún daño debido a otro peligro o desastre natural. El daño resultante por la instalación o el uso de piezas, accesorios o uniones no aprobados por Cub Cadet para su uso con el(los) producto(s) incluido(s) en este manual anulará la garantía en lo que respecta a esos daños. Además, Cub Cadet puede rechazar la cobertura de la garantía si el medidor horario o cualquier parte del mismo, es alterado, modificado, desconectado o de alguna otra forma forzado.

CÓMO SOLICITAR Y OBTENER SERVICIO TÉCNICO: El servicio de la garantía está disponible, CON PRUEBA DE COMPRA Y REGISTROS DE MANTENIMIENTO CORRESPONDIENTES a través de su distribuidor local autorizado para el mantenimiento. Para localizar el distribuidor en su área:

EN ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA:

Consulte sus páginas amarillas, o póngase en contacto con Cub

Cadet LLC en P.O. Box 361131, Cleveland, Ohio 44136-0019, o llame al 1-877-282- 8684 o visite nuestro sitio web en www.cubcadet.com.

En Canadá:

Contacte MTD Products Limited, Kitchener, ON N2G 4J1, llame al 1-800-668-1238 o visite nuestro sitio web en www.mtdcanada.com.

Sin limitación de lo anteriormente dicho, esta garantía limitada no ofrece cobertura en los siguientes casos:

- a. Los artículos necesarios para el mantenimiento de rutina como por ejemplo lubricantes, filtros, afiladores de cuchillas, sincronización del motor, los ajustes de los frenos, del embrague o de la plataforma y el deterioro normal del acabado exterior debido al uso o exposición.
- b. Servicio realizado por otra persona distinta al distribuidor autorizado para el mantenimiento.
- c. Cub Cadet no extiende ninguna garantía para los productos vendidos o exportados fuera de los Estados Unidos de América, sus posesiones y territorios, excepto para aquellos vendidos a través de los canales autorizados de distribución de exportaciones de Cub Cadet.
- d. Piezas de reemplazo y/o accesorios que no son piezas originales de Cub Cadet.
- e. Gastos de transporte y llamadas por servicios técnicos.
- f. Cub Cadet no garantiza este producto para uso comercial.

No existen garantías implícitas, incluyendo sin limitación cualquier garantía implícita de comerciabilidad o adaptabilidad para un propósito en particular. No se aplicará ninguna garantía después del período aplicable de la garantía expresa y por escrito anterior. Ninguna otra garantía expresa más allá de las mencionadas anteriormente, extendida por personas o personas jurídicas, incluidos los distribuidores o los minoristas con respecto a los productos, obligará a Cub Cadet. El recurso exclusivo es reparar o reemplazar el producto según lo anteriormente establecido. Los términos de esta garantía cubren las reparación únicas y exclusivas que surgen de la venta y/o arrendamiento de los productos cubiertos por la presente. Cub Cadet no será responsable de las pérdidas o los daños incidentales o resultantes, incluyendo sin limitación, los gastos incurridos para los servicios de mantenimiento del pasto, o los gastos de arrendamiento para reemplazar de manera transitoria un producto bajo garantía.

Algunas jurisdicciones no permiten la exclusión o limitación de los daños y perjuicios incidentales o resultantes, o las limitaciones sobre la duración de las garantías implícitas, por lo que las exclusiones o limitaciones mencionadas anteriormente pueden no ser de aplicación.

En ningún caso se obtendrá una compensación mayor al monto del precio de compra del producto vendido. La alteración de las características de seguridad del producto anulará esta garantía. Usted asume el riesgo y la responsabilidad de las pérdidas, daños o lesiones que sufran usted y sus bienes y / u otras personas y sus bienes como resultado del uso incorrecto o de la falta de capacidad para usar este producto.

Esta garantía limitada alcanza solamente al comprador original, o a la persona que recibió el producto de regalo.

CÓMO SE RELACIONA LA LEGISLACIÓN LOCAL CON ESTA

GARANTÍA: Esta garantía limitada le otorga derechos legales específicos y usted también puede tener otros derechos que varían de una jurisdicción a otra.

Cub Cadet LLC at P.O. Box 361131, Cleveland, Ohio 44136-0019, or call 1-877-282- 8684, or

MTD Canada Ltd. KITCHENER, ON N2G 4J1; Phone 1-800-668-1238